

El presente manual debe considerarse parte permanente de la motocicleta y debe permanecer con ella en caso de ser vendida.

Esta publicación incluye la información más reciente del producto disponible antes de la impresión. Honda Motor Co., Ltd. se reserva el derecho a realizar cambios en cualquier momento sin previo aviso y sin incurrir en ningún tipo de obligación.

Ninguna parte de la presente publicación puede reproducirse sin el permiso previo por escrito pertinente.

El vehículo ilustrado en este manual del propietario quizás no coincida con su propio vehículo.

Bienvenido

¡Enhorabuena por la compra de su nueva motocicleta Honda! Al haber elegido Honda, pasa a formar parte de una familia de clientes satisfechos en todo el mundo que aprecian la reputación de la que Honda disfruta como fabricante de productos de calidad.

Para asegurar su seguridad y disfrute:

- Lea con detenimiento este manual del propietario.
- Siga todas las recomendaciones y procedimientos incluidos en el mismo.
- Preste especial atención a los mensajes de seguridad incluidos en el manual y en la motocicleta.

- Los siguientes códigos del manual indican cada uno de los países.
- Las ilustraciones incluidas en esta publicación corresponden al modelo ED.

Códigos de países

Código	País
E	Reino Unido
F	Francia
ED	Ventas directas a Europa Sudáfrica
KO	Corea

*Las especificaciones pueden cambiar en cada lugar.

Unas palabras sobre la seguridad

Su seguridad y la de terceros es muy importante. Es una responsabilidad importante conducir esta motocicleta de forma segura. Para ayudarle a tomar decisiones bien fundadas en relación con la seguridad, hemos incluido procedimientos de funcionamiento y otra información en las etiquetas de seguridad y en el manual. Esta información le advierte sobre posibles peligros que podrían causarle daños a usted o a otras personas.

Por supuesto, no resulta práctico ni posible advertirle de todos los peligros asociados con la conducción o el mantenimiento de una motocicleta. Por ello deberá emplear el sentido común.

Encontrará información de seguridad importante en varias formas, incluyendo:

- Etiquetas de seguridad en la motocicleta
- Mensajes de seguridad precedidos por un símbolo de alerta y una de las siguientes tres palabras de seguridad: PELIGRO, ADVERTENCIA o PRECAUCIÓN.

Estas palabras de seguridad significan:

PELIGRO

Si no sigue las instrucciones **PERDERÁ LA VIDA o RESULTARÁ GRAVEMENTE HERIDO.**

ADVERTENCIA

Si no sigue las instrucciones **PUEDE PERDER la VIDA o RESULTAR GRAVEMENTE HERIDO.**

PRECAUCIÓN

Si no sigue las instrucciones **PODRÍA RESULTAR HERIDO.**

Se incluye también otra información importante con los siguientes títulos:

AVISO

Información cuyo objetivo es ayudarle a evitar daños a su motocicleta, a otras propiedades o al medio ambiente.

Índice

Seguridad de la motocicleta	P. 2
------------------------------------	------

Guía de funcionamiento	P. 16
-------------------------------	-------

Mantenimiento	P. 32
----------------------	-------

Localización de averías	P. 69
--------------------------------	-------

Información	P. 84
--------------------	-------

Especificaciones	P. 95
-------------------------	-------

ÍNDICE	P. 98
---------------	-------

Seguridad de la motocicleta

Esta sección incluye información importante para una conducción segura de su motocicleta.

Lea detenidamente esta sección.

Directrices de seguridad	P. 3
Pictogramas	P. 6
Precauciones de seguridad	P. 10
Precauciones de conducción	P. 11
Accesorios y modificaciones	P. 14
Carga	P. 15

Directrices de seguridad

Para garantizar su seguridad siga estas directrices:

- Lleve a cabo todas las inspecciones habituales y normales especificadas en este manual.
- Antes de llenar el depósito de combustible, detenga el motor y mantenga el vehículo alejado de chispas y llamas.
- No ponga en marcha el motor en un recinto cerrado o parcialmente cerrado. El monóxido de carbono de los gases de escape es tóxico y podría resultar mortal.

Conduzca siempre con el casco puesto

Es un hecho: los cascos y elementos de protección reducen de manera importante el número y gravedad de las lesiones en la cabeza y otras zonas del cuerpo. Por ello, utilice siempre cascos y elementos de protección homologados. ➤ P. 10

Antes de circular

Asegúrese de que se encuentra física y

mentalmente capacitado, sin haber consumido alcohol ni drogas. Compruebe que tanto usted como su pasajero utilizan cascos para motocicletas y elementos protectores debidamente homologados. Indique al pasajero que se agarre a la correa del sillín o a su cintura, que se incline con usted en las curvas y mantenga los pies en las estriberas, incluso mientras la motocicleta esté parada.

Tómese el tiempo necesario para aprender y practicar

Aunque haya conducido otras motocicletas, practique la conducción en una zona segura para familiarizarse con el comportamiento y la conducción de esta motocicleta y acostúmbrese a su peso y tamaño.

Conduzca siempre alerta

Preste atención en todo momento a los vehículos que circulen a su alrededor, y no dé por hecho que el resto de conductores ha advertido su presencia. Esté listo para detenerse rápidamente o para realizar una maniobra evasiva.

Directrices de seguridad

Haga lo posible para que se le vea con facilidad

Para hacerse más visible, especialmente de noche, puede usar ropa reflectante brillante, colocarse de tal forma que los demás conductores le vean, realizar las indicaciones pertinentes antes de girar o cambiar de carril y utilizar la bocina si fuera necesario.

Circule dentro de sus limitaciones

Nunca conduzca más allá de su habilidad personal o más rápido de lo permitido por las circunstancias. La fatiga y la falta de atención pueden disminuir su capacidad para actuar con buen criterio y conducir con seguridad.

Si bebe, no conduzca

Alcohol y conducción no son compatibles. Incluso una sola copa puede reducir la capacidad de respuesta ante los continuos cambios de condiciones, y el tiempo de reacción empeora con cada copa adicional. Por lo tanto, si bebe, no conduzca y tampoco deje que sus amigos beban y conduzcan.

Mantenga su Honda en condiciones de seguridad

Es importante que dispense un mantenimiento apropiado a la motocicleta y que la mantenga en buenas condiciones de funcionamiento. Inspeccione la motocicleta antes de cada uso y realice todas las tareas de mantenimiento recomendadas. Jamás supere los límites de carga (🔧 P. 15), y no modifique la motocicleta ni instale accesorios que hagan que resulte insegura (🔧 P. 14).

Si se ve implicado en un accidente

La seguridad personal es su prioridad. Si usted o alguna otra persona han resultado heridos, juzgue con serenidad la gravedad de las heridas y decida si es seguro seguir conduciendo. En caso necesario, solicite ayuda de emergencia. Siga también las normas y leyes aplicables si alguna otra persona u otro vehículo se han visto involucrados en el accidente.

Si decide continuar conduciendo, evalúe el estado de la motocicleta. Si el motor aún está en marcha, párelo. Compruebe si existen fugas de líquidos, así como el apriete de las tuercas y pernos esenciales y verifique el manillar, las palancas y manetas de control, los frenos y las ruedas. Conduzca despacio y con precaución.

La motocicleta podría haber sufrido daños que no resulten evidentes en ese momento. Haga que revisen a conciencia su motocicleta en un taller cualificado lo antes posible.

Peligro por monóxido de carbono

Los gases de escape contienen monóxido de carbono, un gas incoloro e inodoro que resulta venenoso. Respirar monóxido de carbono puede provocar la pérdida de consciencia y puede ser mortal.

Si pone en marcha el motor en un recinto cerrado o parcialmente cerrado, el aire que respira podría contener una cantidad peligrosa de monóxido de carbono. Jamás ponga en marcha la motocicleta en un garaje u otro recinto cerrado.

ADVERTENCIA

El monóxido de carbono es tóxico. Respirarlo puede llevar a la pérdida del conocimiento e incluso resultar mortal.

Evite las zonas o actividades que lo expongan al monóxido de carbono.

Pictogramas

Excepto el modelo KO

En las siguientes páginas se describen los significados de las etiquetas. Algunas etiquetas le avisan sobre peligros potenciales que pueden ocasionar heridas graves. Otras ofrecen información importante sobre seguridad. Lea esta información detenidamente y no retire las etiquetas.

Si una etiqueta se despegas o se hace ilegible, póngase en contacto con su distribuidor para obtener una de sustitución.

En cada etiqueta se encuentra un símbolo específico.

Los significados de dichos símbolos son los siguientes.



Lea con detenimiento las instrucciones incluidas en el Manual del propietario.



Lea con detenimiento las instrucciones incluidas en el Manual del taller. Por su seguridad, lleve la motocicleta solo a concesionarios de su fabricante para las revisiones y mantenimiento.



PELIGRO (con fondo ROJO)

Si no sigue las instrucciones PERDERÁ LA VIDA o RESULTARÁ GRAVEMENTE HERIDO.

ADVERTENCIA (con fondo NARANJA)

Si no sigue las instrucciones PUEDE PERDER la VIDA o RESULTAR GRAVEMENTE HERIDO.

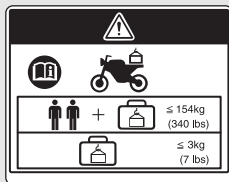
PRECAUCIÓN (con fondo AMARILLO)

Si no sigue las instrucciones PODRÍA RESULTAR HERIDO.



ETIQUETA DE LA BATERÍA PELIGRO

- Mantenga la batería alejada de llamas y chispas. La batería produce gases explosivos que podrían provocar una explosión.
- Cuando manipule una batería utilice protección ocular y guantes de goma, o podría quemarse o perder la vista debido al electrolito de la batería.
- No deje que los niños y otras personas toquen una batería a menos que sepan cómo manipularla debidamente y conozcan los peligros que entraña su manipulación.
- Manipule con extrema precaución el electrolito de la batería ya que contiene ácido sulfúrico diluido. El contacto con la piel o los ojos puede derivar en quemaduras o provocarle ceguera.
- Lea este manual detenidamente antes de manipular la batería. Si no respeta la instrucciones puede resultar herido o provocar daños a la motocicleta.
- No utilice una batería con el electrolito por debajo o justo en la marca de nivel bajo. Puede explotar y producir lesiones graves.



ETIQUETA DE ADVERTENCIA SOBRE ACCESORIOS Y CARGA ADVERTENCIA

ACCESORIOS Y CARGA

- La estabilidad y manejo de esta motocicleta puede verse afectada por la incorporación de accesorios y equipaje.
- Lea detenidamente las instrucciones incluidas en el manual del usuario y la guía de instalación antes de instalar algún accesorio.
- El peso total de los accesorios y el equipaje, añadido al peso del piloto y del pasajero, no debe superar **154 kg**, que es la capacidad de carga máxima.
- El peso del equipaje no debe exceder en ningún caso de **3 kg**.
- No se recomienda la instalación de carenados de grandes dimensiones montados en la horquilla ni en el manillar.

ETIQUETA DE INFORMACIÓN SOBRE NEUMÁTICOS

Presión del neumático en frío:

[Solo piloto]

Delantero **200 kPa (2,00 kgf/cm²)**Trasero **200 kPa (2,00 kgf/cm²)**

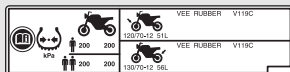
[Piloto y pasajero]

Delantero **200 kPa (2,00 kgf/cm²)**Trasero **200 kPa (2,00 kgf/cm²)**

Tamaño del neumático:

Delantero **120/70-12 51L**Trasero **130/70-12 56L**

Marca del neumático: VEE RUBBER

Delantero **V119C**Trasero **V119C****ETIQUETA DE RECORDATORIO DE SEGURIDAD**

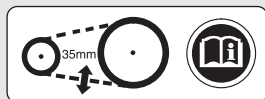
Para su protección, utilice siempre casco y elementos protectores.

ETIQUETA DEL COMBUSTIBLE

Solo gasolina sin plomo

**ETIQUETA DE CADENA DE TRANSMISIÓN**

Mantenga la cadena ajustada y lubricada.

30 a 40 mm de juego libre

Precauciones de seguridad

Precauciones de seguridad

- Conduzca con cautela y mantenga las manos en el manillar y los pies en las estriberas.
- Mantenga las manos del pasajero en la correa del sillín y los pies en las estriberas mientras conduce.
- Tenga siempre presente la seguridad de su pasajero, así como la de los otros conductores.

Accesorios de protección

Asegúrese de que tanto usted como su pasajero utilizan un casco para motocicletas homologado, así como protección ocular y ropa protectora de alta visibilidad. Conduzca siempre alerta, adaptándose a las condiciones climatológicas y de la carretera.

■ Casco

Homologado, de alta visibilidad y del tamaño adecuado para su cabeza

- Debe adaptarse con comodidad pero con seguridad, abrochado con la cinta de mentón
- Visera con campo de visión despejado u otra protección ocular homologada

ADVERTENCIA

No utilizar casco aumenta la posibilidad de sufrir lesiones de gravedad o incluso de perder la vida en caso de colisión.

Asegúrese de que tanto usted como el pasajero utilizan siempre un casco homologado y elementos de protección.

■ Guantes

Guantes de cuero enterizos con alta resistencia a la abrasión

■ Botas o calzado de conducción

Botas resistentes con suelas antideslizantes y protección para el tobillo

■ Chaqueta y pantalones

Chaqueta protectora de manga larga, alta visibilidad y pantalones resistentes de conducción (o un mono de protección).

Precauciones de conducción

Rodaje

Durante los primeros 500 km, siga estas directrices para garantizar la fiabilidad y prestaciones futuras de la motocicleta.

- Evite arrancar con el acelerador a fondo y las aceleraciones bruscas.
- Evite las frenadas bruscas.
- Sea comedido en la conducción.

Frenos

Observe las siguientes directrices:

- Evite las frenadas excesivamente bruscas y los cambios repentinos a una marcha inferior.
 - ▶ Una frenada repentina puede reducir la estabilidad de la motocicleta.
 - ▶ Siempre que sea posible, reduzca la velocidad antes de girar; de lo contrario existe riesgo de derrape de la rueda.
- Extreme las precauciones en superficies con baja tracción.
 - ▶ Las ruedas se bloquean con mayor facilidad en dichas superficies, siendo mayores las distancias de frenado.
- Evite las frenadas continuadas.
 - ▶ Las frenadas repetitivas pueden recalentar los frenos, con lo que disminuye su eficacia.

Precauciones de conducción

■ Freno motor

El freno motor ayuda a reducir la velocidad de la motocicleta al soltar el acelerador. Para obtener una acción más pronunciada de reducción de la velocidad, cambie a una marcha más corta. Utilice el freno motor con el uso intermitente de los frenos para reducir la velocidad al descender pendientes prolongadas y pronunciadas.

■ Terreno mojado o lluvia

Cuando están mojadas, las superficies de la carretera se vuelven resbaladizas y los frenos mojados reducen aún más la eficacia de frenado. Extreme las precauciones al frenar en mojado. Si los frenos se mojan, aplique los frenos mientras conduce a baja velocidad para ayudar a secarlos.

Estacionamiento

- Estacione en una superficie pavimentada firme y nivelada.
- Si debe estacionar en una superficie ligeramente inclinada o poco firme, hágalo de forma que la motocicleta no pueda moverse ni volcar.
- Asegúrese de que las piezas que alcanzan temperaturas elevadas no puedan entrar en contacto con materiales inflamables.
- No toque el motor, el silenciador ni los frenos, así como otras piezas que alcanzan elevadas temperaturas hasta que se hayan enfriado.
- Para reducir la probabilidad de robos, bloquee siempre el manillar y extraiga la llave cuando deje la motocicleta sola.
También es recomendable el uso de algún sistema antirrobo.

■ Estacionamiento con el caballete lateral

1. Pare el motor.
2. Baje el caballete lateral.

3. Inclíne lentamente la motocicleta hacia la izquierda hasta que el peso descanse sobre el caballete lateral.
4. Gire el manillar completamente hacia la izquierda.
 - Si gira el manillar a la derecha, reduce la estabilidad y puede hacer que vuelque la motocicleta.
5. Gire el interruptor de encendido a la posición LOCK y retire la llave. ➡ P. 27

Repostaje y sugerencias sobre el combustible

Siga estas indicaciones para proteger el motor y el catalizador:

- Utilice únicamente gasolina sin plomo.
- Ésta debe ser del octanaje recomendado. Si utiliza una gasolina con un octanaje menor, las prestaciones del motor disminuirán.
- No utilice combustibles que contengan una elevada concentración de alcohol. ➡ P. 87
- No utilice gasolina pasada o sucia ni mezclas de aceite/gasolina.
- Evite la entrada de suciedad o agua en el depósito de combustible.

Accesorios y modificaciones

Recomendamos encarecidamente que no añada ningún accesorio que no haya sido diseñado específicamente por Honda para la motocicleta, y que no realice modificaciones que afecten a su diseño original. Hacerlo puede afectar a la seguridad de la máquina.

Modificar la motocicleta también puede anular la garantía y hacer que resulte ilegal utilizarla en vías públicas y autopistas. Antes de decidirse a instalar accesorios en la motocicleta, asegúrese de que la modificación es segura y legal.

ADVERTENCIA

Los accesorios o las modificaciones inapropiadas pueden ser causa de un accidente en el que puede resultar gravemente herido o muerto.

Siga todas las instrucciones de este manual del propietario relacionadas con los accesorios y modificaciones.

No tire de un remolque ni acople un sidecar a la motocicleta. Esta motocicleta no ha sido diseñada para llevar estos accesorios y su uso puede perjudicar seriamente al manejo de la misma.

Carga

- Transportar peso extra afecta a la conducción, la frenada y la estabilidad de la motocicleta. Conduzca siempre a una velocidad segura para la carga que transporta.
- Evite transportar una carga excesiva y manténgase siempre dentro de los límites de carga.
📦 Peso máximo / Capacidad máxima de equipaje P. 95
- Sujete el equipaje con firmeza, equilibrado y cerca del centro de la motocicleta.
- No coloque objetos cerca de las luces ni del silenciador.

ADVERTENCIA

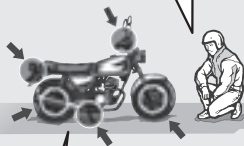
Una carga excesiva o incorrecta puede provocar un accidente en el que podría sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Respete todos los límites de carga y otras directrices incluidas en este manual.

Flujo del manejo básico

Inspección previa a la circulación ➡ P. 37

Inspeccione con atención la motocicleta y determine si es seguro circular.



Aceleración

Aplique gradualmente el acelerador.
Respete el límite de velocidad.



Arranque del motor ➡ P. 28

Ponga en marcha el motor y deje que se caliente.
No lo revolucione.



Cómo utilizar las funciones básicas.

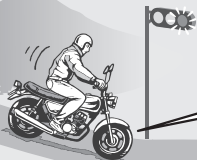
- Instrumentos ➡ P. 20
- Interruptores ➡ P. 26
- Bloqueo de la dirección ➡ P. 27

Inicio de la marcha en la motocicleta

Antes de ponerse en marcha, indique su dirección con el interruptor del intermitente y vigile el tráfico.



Frenado



Cierre el acelerador y accione a la vez los frenos delantero y trasero.

► Las luces de freno indicarán que ha aplicado los frenos.

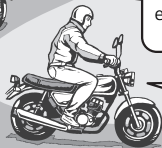
Parada

Si ha de salir de la carretera, avise con suficiente antelación al tráfico restante que va a hacerlo y échese a un lado sin movimientos bruscos.



Giros

Frene antes de entrar en la curva.



Vaya aplicando el acelerador a medida que salga de la curva.

Estacionamiento ➔ P. 12

Estacione en una superficie firme y nivelada. Utilice el caballete y bloquee la dirección.



Repostaje ➔ P. 30



Situación de las piezas

Depósito del líquido del freno trasero ➡ P. 54

Caja de fusibles ➡ P. 83

Batería ➡ P. 50

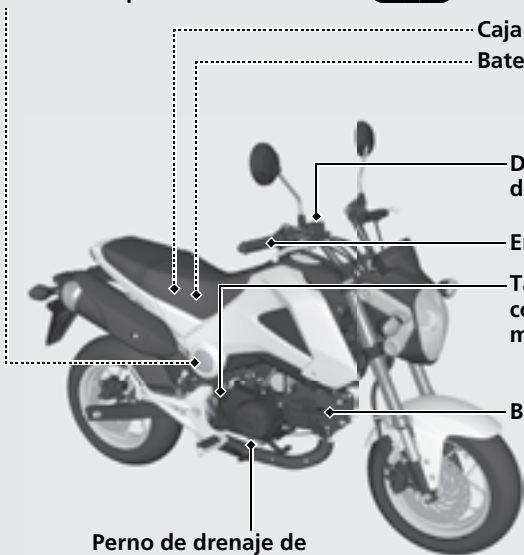
Depósito del líquido del freno delantero ➡ P. 54

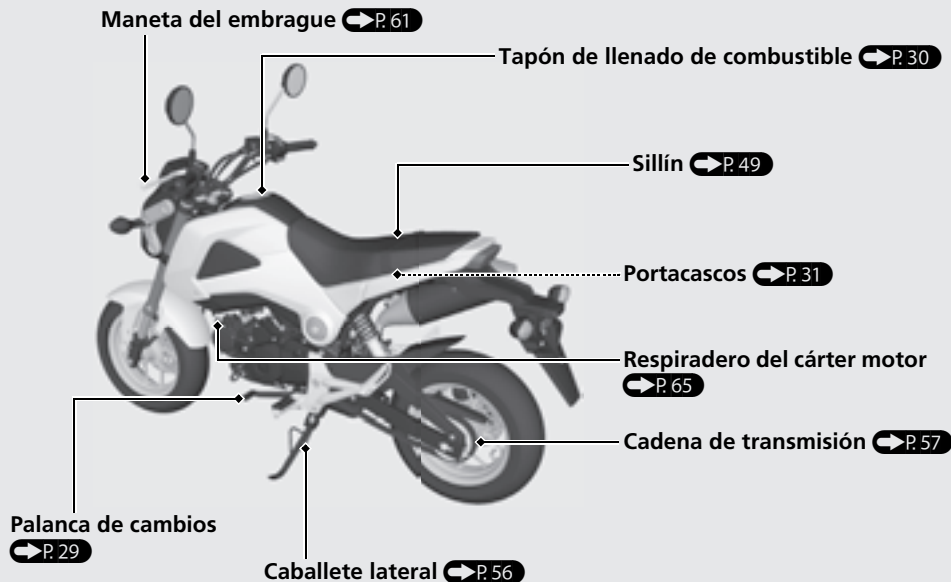
Empuñadura del acelerador ➡ P. 64

Tapón de llenado/varilla de comprobación de nivel del aceite del motor ➡ P. 51

Bujía ➡ P. 66

Perno de drenaje de aceite del motor ➡ P. 53





Instrumentos



AVISO

No lleve las revoluciones del motor a la zona roja del tacómetro.

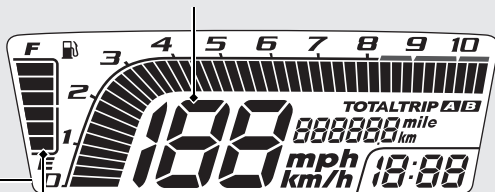
Un régimen excesivo del motor puede afectar negativamente a la vida útil de éste.

Comprobación de la pantalla de visualización

Cuando se gira el interruptor de encendido a la posición ON se encienden todos los segmentos de modo y elementos digitales, y los segmentos del tacómetro se van encendiendo hasta llegar al máximo y, a continuación, se apagan.

Si alguna parte de estas visualizaciones no se enciende cuando debiera, haga que revisen su motocicleta en el concesionario.

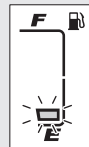
Velocímetro



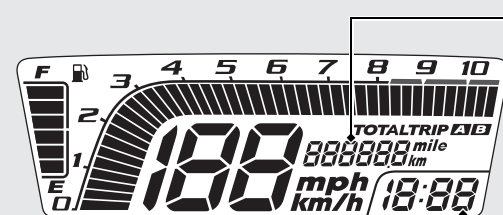
Indicador de combustible

Combustible restante cuando comienza a parpadear solamente el primer segmento (E):
aproximadamente 1,45 litros

Si los indicadores de combustible siguen parpadeando o se apagan: ➡ P.72



Instrumentos (Continuación)



Cuentakilómetros total [TOTAL] y cuentakilómetros parcial [TRIP A/B]

El botón SEL cambia entre el cuentakilómetros total y los cuentakilómetros parciales.

- Cuentakilómetros total: Distancia total recorrida.
- Cuentakilómetros parcial: La distancia recorrida desde que se reinició el cuentakilómetros parcial (presione y mantenga presionado el botón SET para volver a poner el valor a 0,0 km/millas).

Reloj (formato de 12 horas)



Botón SEL

Botón SET

Configuración del visualizador

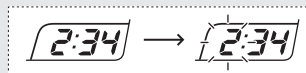
Se pueden ajustar los siguientes elementos.

- Ajuste del reloj
- (Solo el modelo E) Cambio de la unidad de velocidad y de distancia recorrida

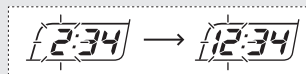
Si no se presiona el botón SET durante el ajuste y no se pulsa ningún botón durante aproximadamente 30 segundos, el visualizador dejará de parpadear automáticamente y se cancelará el ajuste.

1 Para ajustar el reloj:

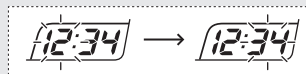
- 1 Conecte el interruptor de encendido.
- 2 Presione y mantenga presionados los botones SEL y SET hasta que los dígitos de la hora comiencen a parpadear.



- 3 Presione el botón SEL hasta que se muestre la hora que desee.
 - Mantenga presionado para avanzar la hora rápidamente.

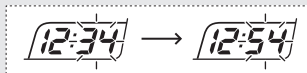


- 4 Presione el botón SET. Los dígitos de los minutos comienzan a parpadear.



- 5 Presione el botón SEL hasta que se muestren los minutos que desee.

► Mantenga el botón presionado para avanzar los minutos rápidamente.



- 6 (Excepto el modelo E)
Presione el botón SET. El reloj queda ajustado y la visualización vuelve a ser la normal.

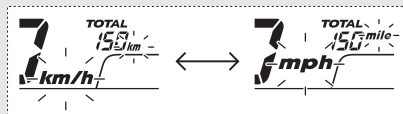
(Solo el modelo E)

Presione el botón SET. El reloj queda ajustado; a continuación, el visualizador pasa al cambio de la unidad de velocidad y distancia recorrida. La unidad de velocidad y de distancia recorrida comienza a parpadear.

El ajuste también puede realizarse desconectando el interruptor de encendido.

2 (Solo el modelo E) Cambio de la unidad de velocidad y de distancia recorrida:

- 1 Presione el botón SEL para seleccionar entre "km/h" y "km", o "mph" y "mile".
- 2 Presione el botón SET. La unidad de velocidad y distancia recorrida queda ajustada; a continuación, la visualización vuelve a ser la normal.




El ajuste también puede realizarse desconectando el interruptor de encendido.

Indicadores



Testigo de avería (MIL) de la PGM-FI (Inyección programada de combustible)

Se enciende brevemente cuando se conecta el interruptor de encendido con el interruptor de parada del motor en la posición  (Run).

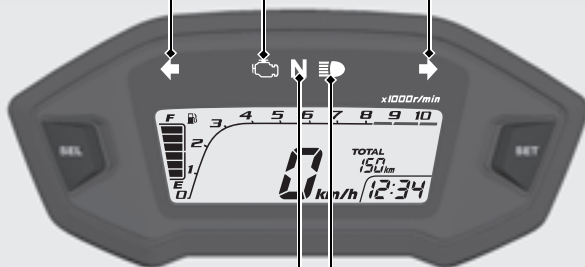
Si se enciende mientras el motor está en marcha: ➡ P. 71



Indicador de intermitente izquierdo



Indicador de intermitente derecho



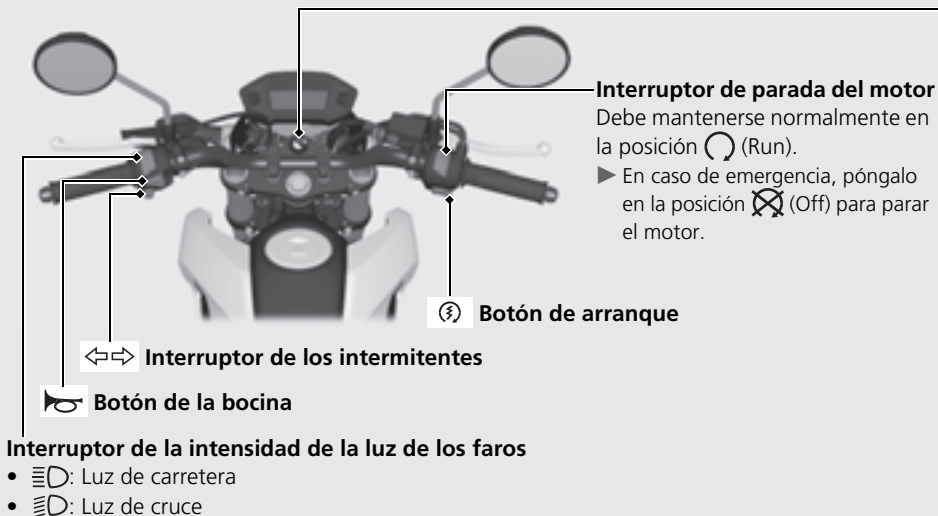
Indicador de punto muerto

Se enciende cuando la transmisión se encuentra en punto muerto.



Indicador de luz de carretera

Interruptores



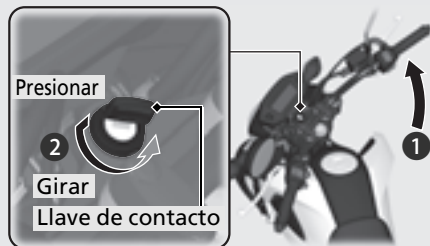
Interrupor de encendido

Conecta y desconecta el sistema eléctrico, bloquea la dirección.

- La llave puede retirarse mientras se encuentra en la posición OFF o LOCK.

Bloqueo de la dirección

Bloquee la dirección al estacionar para evitar posibles robos del vehículo. También se recomienda un antirrobo tipo U para la rueda o dispositivo similar.



ON

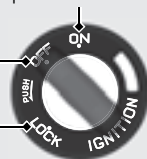
Activa el sistema eléctrico para el arranque/conducción.

OFF

Apaga el motor.

LOCK

Bloquea la dirección.



Bloqueo

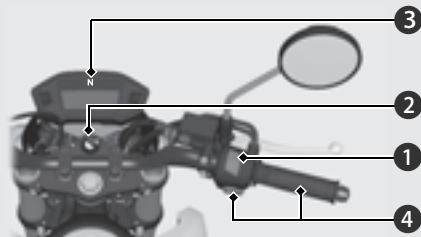
- 1 Gire el manillar completamente hacia la izquierda.
- 2 Presione la llave de contacto y gire el interruptor de encendido a la posición LOCK.
 - Mueva un poco el manillar si resulta algo difícil aplicar el bloqueo.
- 3 Extraiga la llave.

Desbloqueo

Inserte la llave y gire el interruptor de encendido a la posición OFF.

Arranque del motor

Arranque el motor con uno de los siguientes procedimientos, independientemente de si el motor está frío o caliente.



Póngase en contacto con su concesionario si tiene previsto conducir la motocicleta a altitudes superiores a 2.500 m.

AVISO

- Si se transporta la motocicleta a un lugar a una altitud 2.000 superior o inferior a la del punto de partida, es posible que el rendimiento del motor sea insuficiente en la nueva altitud. Póngase en contacto con su concesionario antes de transportar la motocicleta.

AVISO

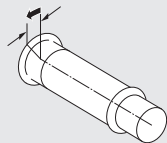
- Si el motor no arranca antes de que transcurran 5 segundos, desconecte el interruptor de encendido y espere 10 segundos antes de intentar arrancar el motor de nuevo, con el fin de que se recupere la tensión de la batería.
- Un periodo prolongado al ralentí rápido y una subida repentina de revoluciones puede dañar el motor y el sistema de escape.
- El motor no arrancará si el acelerador está completamente abierto.

- 1 Asegúrese de que el interruptor de parada del motor se encuentra en la posición (Run).
- 2 Gire el interruptor de encendido a la posición ON.
- 3 Cambie la transmisión a punto muerto (se enciende el indicador **N**). También puede apretar la maneta del embrague para arrancar la motocicleta con la transmisión en una marcha, siempre que el caballete lateral esté levantado.

- ④ Presione el botón de arranque con el puño del acelerador completamente cerrado.

► Si no puede arrancar el motor, abra ligeramente el acelerador (aproximadamente 3 mm, sin juego libre) y pulse el botón de arranque.

Aproximadamente 3 mm, sin juego libre



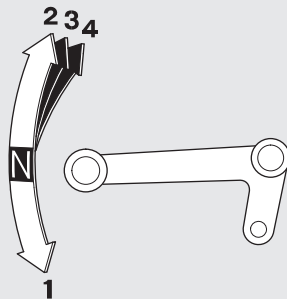
Si el motor no arranca:

- ① Abra el acelerador totalmente y pulse el botón de arranque durante 5 segundos.
- ② Repita el procedimiento de arranque normal.
- ③ Si el motor arranca pero el ralentí resulta inestable, abra ligeramente el acelerador.
- ④ Si el motor no arranca, espere 10 segundos antes de intentar de nuevo los pasos ① y ②.

Si el motor no arranca ➡ P. 70

Cambios de marcha

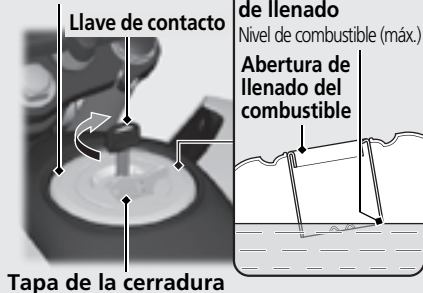
La caja de cambios de su motocicleta dispone de cuatro marchas de avance en un patrón de cambio una abajo, tres arriba.



Si engrana una marcha en la motocicleta con el caballete lateral bajado, el motor se apagará.

Repostaje

Tapón de llenado del combustible



No llene el combustible por encima de la pletina.

Tipo de combustible: Solo gasolina sin plomo

Índice de octanaje: Su motocicleta ha sido diseñada para usar combustible con un índice de octanaje (RON) de 91 o superior.

Capacidad del depósito: 5,5 litros

Repostaje y sugerencias sobre el combustible ➡ P.13

Apertura del tapón de llenado del combustible

Abra la tapa de la cerradura, introduzca la llave de contacto y gírela en el sentido de las agujas del reloj para abrir el tapón.

Cierre del tapón de llenado del combustible

- 1 Tras el repostaje, alinee el cierre del tapón de llenado del combustible con la ranura del cuello de llenado. Presione el tapón de llenado del combustible sobre el cuello de llenado hasta que se cierre y quede bloqueado.
- 2 Retire la llave y cierre la tapa de la cerradura.
 - La llave no puede retirarse si el tapón no queda bloqueado.

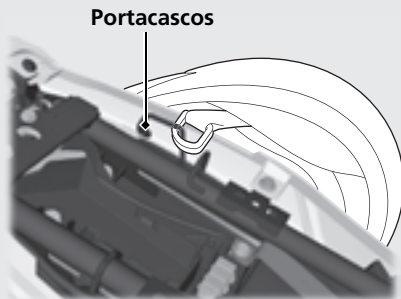
⚠ ADVERTENCIA

La gasolina es muy inflamable y explosiva. Al manejar el combustible, puede sufrir quemaduras o lesiones graves.

- Pare el motor y mantenga el vehículo alejado de fuentes de calor, chispas y llamas.
- Manipule el combustible solo en exteriores.
- Limpie inmediatamente el combustible derramado.

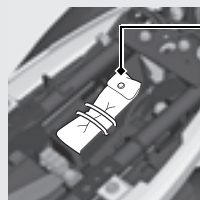
Equipo de almacenaje

Los portacascos y el juego de herramientas están situados debajo del sillín. La bolsa para documentos está guardada debajo del sillín.



- Utilice el portacascos solamente mientras esté estacionado.

► **Extracción del sillín** ➡ P. 49



Juego de herramientas



Bolsa para documentos

⚠ ADVERTENCIA

Si conduce con un casco sujeto en el portacascos, el casco podría interferir con la rueda trasera o con la suspensión y provocar un accidente en el que podría resultar herido de gravedad o incluso perder la vida.

Utilice el portacascos solamente mientras el vehículo esté estacionado. No conduzca con un casco en el portacascos.

Mantenimiento

Lea atentamente “Importancia del mantenimiento” y “Fundamentos del mantenimiento” antes de llevar a cabo cualquier tarea de mantenimiento. Consulte “Especificaciones” para conocer los datos de servicio.

Importancia del mantenimiento	P. 33
Programa de mantenimiento	P. 34
Fundamentos del mantenimiento.....	P. 37
Juego de herramientas	P. 48
Desmontaje e instalación de los componentes del carenado	P. 48
Sillín	P. 49
Batería.....	P. 50
Aceite del motor.....	P. 51
Frenos.....	P. 54
Caballote lateral	P. 56
Cadena de transmisión	P. 57

Embrague	P. 61
Acelerador.....	P. 64
Respiradero del cárter motor.....	P. 65
Bujía.....	P. 66
Otros ajustes	P. 68
Reglaje del faro.....	P. 68
Interruptor de la luz del freno	P. 68

Importancia del mantenimiento

Llevar un buen mantenimiento de la motocicleta es absolutamente esencial para su seguridad y para proteger su inversión, obtener las máximas prestaciones, evitar averías y reducir la contaminación. El mantenimiento es responsabilidad del propietario. Asegúrese de inspeccionar la motocicleta antes de cada conducción, y realice las comprobaciones periódicas especificadas en el Programa de mantenimiento. ➡ P. 34

ADVERTENCIA

Si no dispensa un mantenimiento apropiado a la motocicleta o si no corrige un problema antes de conducir puede tener un accidente en el que puede sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Siga siempre las recomendaciones de inspección y mantenimiento y los programas de este manual del propietario.

Seguridad del mantenimiento

Lea siempre todas las instrucciones de mantenimiento antes de iniciar la tarea y asegúrese de que dispone de las herramientas y piezas adecuadas y que tiene las capacidades técnicas requeridas. Nos resulta imposible alertarle de todos los riesgos concebibles que puedan surgir al realizar el mantenimiento. Únicamente usted podrá decidir si debe o no realizar una tarea.

Siga estas indicaciones al realizar el mantenimiento.

- Detenga el motor y retire la llave.
- Estacione la motocicleta en una superficie firme y nivelada con el caballete lateral o un soporte de mantenimiento que le permita apoyar el vehículo.
- Deje que se enfríe el motor, el silenciador, los frenos y otros elementos calientes antes de realizar la revisión, de lo contrario podría quemarse.
- Ponga en marcha el motor solo cuando se le indique y hágalo en una zona bien ventilada.

Programa de mantenimiento








El Programa de mantenimiento especifica los requisitos de mantenimiento necesarios para garantizar un rendimiento seguro y fiable así como un control apropiado de las emisiones.

El trabajo de mantenimiento debe realizarse de acuerdo con las normas y especificaciones de Honda y siempre por técnicos cualificados y debidamente formados. Su concesionario cumple todos estos requisitos. Mantenga un registro preciso del mantenimiento para asegurarse de que la motocicleta recibe el mantenimiento apropiado.


Asegúrese de que la persona que realiza el mantenimiento cumple este registro.


Todo mantenimiento programado se considera un coste operativo normal del propietario y le será cobrado por el concesionario. Conserve todos los justificantes. Si vende la motocicleta, estos justificantes deben transferirse junto con la motocicleta a su nuevo propietario.

Honda recomienda que su concesionario realice una prueba en carretera tras cada mantenimiento periódico.

Elementos		Comprobación previa a la conducción P. 37	Periodicidad*1								Compro- bación anual	Sustitución normal	Consulte la página
			x 1.000 km	1	4	8	12	16	20	24			
			x 1.000 mi	0,6	2,5	5	7,5	10	12,5	15			
Tubería del combustible					I	I	I	I	I	I	I		-
Nivel del combustible		I											30
Funcionamiento del acelerador		I			I	I	I	I	I	I	I		64
Filtro de aire*2								R					47
Respiradero del cárter motor*3					C	C	C	C	C	C	C		65
Bujía					I	R	I	R	I	R			66
Holgura de las válvulas				I	I	I	I	I	I	I			-
Aceite del motor		I		R	R	R	R	R	R	R	R		51
Pantalla del filtro tamiz de aceite del motor							C			C			-
Filtro centrífugo de aceite del motor							C			C			-
Velocidad de ralentí del motor				I	I	I	I	I	I	I	I		-

Nivel de mantenimiento

 : Intermedio. Recomendamos que la revisión la realice su concesionario, a menos que cuente con las herramientas necesarias y que tenga las capacidades técnicas requeridas. Los procedimientos están incluidos en un Manual de Taller Honda oficial.

 : Técnico. Por su seguridad, haga que la revisión de su motocicleta se realice en su concesionario.

Legenda de mantenimiento

I : Inspeccionar (limpiar, ajustar, lubricar, o sustituir si fuera necesario)

L : Lubricar

R : Sustituir

C : Limpiar

Programa de mantenimiento

Elementos	Comprobación previa a la conducción P. 37	Periodicidad*1								Compro- bación anual	Sustitución normal	Consulte la página
		x 1.000 km	1	4	8	12	16	20	24			
		x 1.000 mi	0,6	2,5	5	7,5	10	12,5	15			
Cadena de transmisión				Cada 500 km:								57
Líquido de frenos*4											2 años	54
Desgaste de las pastillas del freno												55
Sistema de frenos												54
Interrupción de la luz del freno												68
Reglaje del faro												68
Luces/Bocina												-
Interrupción de parada del motor												-
Sistema de embrague												61
Caballote lateral												56
Suspensión												-
Tuercas, pernos y elementos de sujeción												-
Ruedas/Neumáticos												44
Cojinetes del cabezal de la dirección												-

Notas:

*1 : Cuando las indicaciones del cuentakilómetros total sean mayores, repita el trabajo de mantenimiento al cumplirse los intervalos aquí indicados.

*2 : Revise con más frecuencia cuando se circule por zonas húmedas o polvorientas.

*3 : Realice el servicio con mayor frecuencia al conducir con lluvia o a máxima apertura del acelerador.

*4 : El trabajo de sustitución exige conocimientos de mecánica.

Inspección previa a la circulación

Para garantizar su seguridad, es responsabilidad del usuario realizar una inspección previa a la conducción y asegurarse que se resuelve cualquier problema que pudiera encontrarse. La inspección previa a la conducción es imprescindible, no solo por razones de seguridad, sino porque cualquier avería, aunque solo sea un neumático pinchado, puede ocasionar grandes inconveniencias.

Compruebe los siguientes elementos antes de conducir la motocicleta:

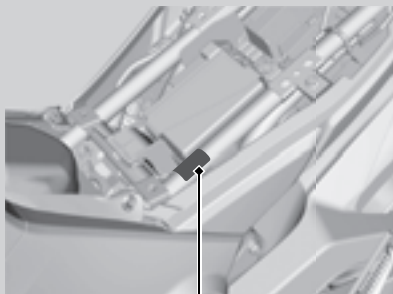
- Nivel de combustible – Llene el depósito cuando sea necesario. ➤ P. 30
- Acelerador – Compruebe si se abre suavemente y si se cierra por completo en todas las posiciones del manillar. ➤ P. 64
- Nivel de aceite del motor – Añada aceite del motor si fuese necesario. Compruebe si hay fugas. ➤ P. 51

- Cadena de transmisión – Compruebe el estado y el juego, ajústela y lubríquela si fuese necesario. ➤ P. 57
- Frenos – Compruebe el funcionamiento; Delantero y trasero: compruebe el nivel del líquido de frenos y el desgaste de las pastillas. ➤ P. 54, 55
- Luces y bocina – Compruebe que las luces, los indicadores y la bocina funcionan correctamente.
- Interruptor de parada del motor – Compruebe que funciona adecuadamente.
- Embrague – Compruebe el funcionamiento; Ajuste el juego libre si fuese necesario. ➤ P. 61
- Sistema de corte del encendido - Compruebe si el sistema funciona correctamente. ➤ P. 56
- Ruedas y neumáticos – Compruebe el estado y la presión de inflado y ajústela si fuese necesario. ➤ P. 44

Sustitución de las piezas

Utilice siempre Piezas originales de Honda o sus equivalentes para garantizar la fiabilidad y seguridad del vehículo.

Quando realice pedidos de componentes con color, especifique el nombre del modelo, el color y el código de color mencionado en la etiqueta del color. La etiqueta del color se encuentra en el bastidor, debajo del sillín. ■ P. 49



Etiqueta del color

⚠ ADVERTENCIA

La instalación de piezas no originales de Honda puede hacer que su motocicleta resulte insegura y provoque un accidente en el que puede resultar gravemente herido, o incluso perder la vida.

Utilice siempre Piezas originales de Honda o equivalentes que hayan sido diseñadas y homologadas para su motocicleta.

Batería

Esta motocicleta tiene un tipo de batería que está exenta de mantenimiento. No tiene que comprobar el nivel del electrolito de la batería ni añadir agua destilada. Limpie los terminales de la batería si se ensucian o se corroen.

No retire las juntas de los tapones de la batería. No tiene que retirar el tapón al cargar la batería.

AVISO

Su batería no necesita mantenimiento y podría dañarse de forma permanente si se quita la tira de tapones.



Este símbolo en la batería significa que este producto no debe tratarse como un residuo doméstico.

AVISO

La eliminación inadecuada de la batería puede ser perjudicial para el medio ambiente y la salud pública. Para su eliminación, siga siempre la normativa local.

⚠ ADVERTENCIA

Durante el uso normal, la batería desprende gas de hidrógeno explosivo.

Una chispa o llama puede hacer que la batería explote con fuerza suficiente como para causarle la muerte o lesiones graves.

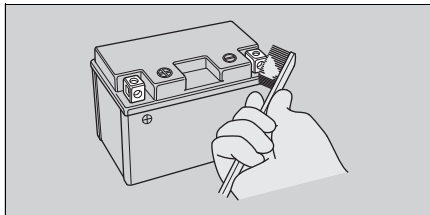
Utilice ropa protectora y una mascarilla, o bien haga que un mecánico cualificado realice el mantenimiento de la batería.

■ Limpieza de los terminales de la batería

1. Quite la batería. ➡ P. 50
2. Si los terminales comienzan a oxidarse y están recubiertos de una sustancia blanca, lávela con agua caliente y límpiela.

Fundamentos del mantenimiento

3. Si los terminales están muy oxidados, limpie y pule los terminales con un cepillo de alambre o papel de lija. Utilice gafas de seguridad.



4. Tras la limpieza, vuelva a instalar la batería.

La batería dispone de una vida útil limitada. Consulte con su concesionario el momento de sustituir la batería. Sustituya siempre la batería por otra batería sin mantenimiento del mismo tipo.

AVISO

La instalación de accesorios eléctricos de marcas distintas a Honda pueden sobrecargar el sistema eléctrico, descargar la batería y posiblemente dañar el sistema.

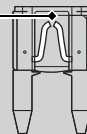
Fusibles

Los fusibles protegen los circuitos eléctricos de su motocicleta. Si algún elemento eléctrico de su motocicleta deja de funcionar, compruebe y sustituya cualquier fusible que esté fundido. ➤ P. 83

Inspección y sustitución de fusibles

Apague el interruptor de encendido para retirar e inspeccionar los fusibles. Si un fusible está fundido, sustitúyalo por un fusible de las mismas características. Para conocer las características de los fusibles, consulte "Especificaciones". ➤ P. 97

Fusible fundido



AVISO

Si sustituye un fusible por otro de mayor amperaje, aumentarán las posibilidades de ocasionar daños en el sistema eléctrico.

Si un fusible se funde repetidamente, es posible que exista un problema eléctrico. Haga que inspeccionen la motocicleta en su concesionario.

Aceite del motor

El consumo de aceite del motor y la calidad del mismo se deteriora en función de las condiciones de conducción y del tiempo transcurrido. Compruebe el nivel del aceite del motor con regularidad y rellene si fuera necesario con el aceite recomendado. El aceite sucio o viejo debe cambiarse lo antes posible.

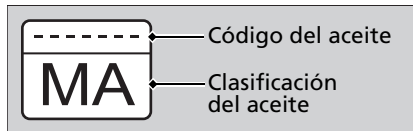
Selección del aceite del motor

Para conocer el aceite del motor recomendado, consulte "Especificaciones". ➡ P. 96

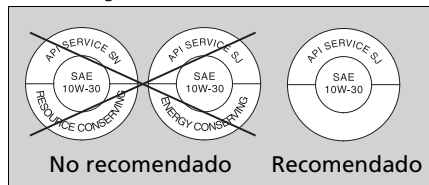
Si utiliza aceites de marcas diferentes a Honda, compruebe la etiqueta para asegurarse de que el aceite cumple las siguientes normas:

- Norma JASO T 903*1: MA
- Norma SAE*2: 10W-30
- Clasificación API*3: SG o superior

- *1. La norma JASO T 903 es una referencia para aceites de motor para motores de motocicletas de 4 tiempos. Existen dos clases: MA y MB. Por ejemplo, la etiqueta siguiente muestra la clasificación MA.



- *2. La norma SAE clasifica los aceites según su viscosidad.
- *3. La clasificación API especifica la calidad y rendimiento de los aceites de motor. Utilice aceites de grado SG o superior, excepto los aceites marcados como "Energy Conserving" o "Resource Conserving" en el símbolo de servicio API circular.



Fundamentos del mantenimiento

Líquido de frenos

No añada ni sustituya líquido de frenos a menos que sea un caso de emergencia. Utilice solo líquido de frenos nuevo de un recipiente sellado. Si añade líquido, haga que revisen el sistema de frenos en su concesionario lo antes posible.

AVISO

El líquido de frenos puede dañar las superficies plásticas y las pintadas.

Limpie inmediatamente cualquier derrame y lave a conciencia la zona afectada.

Líquido de frenos recomendado:

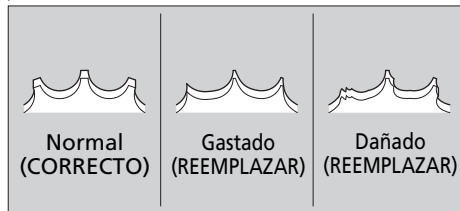
Líquido de frenos Honda DOT 3 o DOT 4 o equivalente

Cadena de transmisión

La cadena de transmisión debe inspeccionarse y lubricarse con regularidad. Inspeccione con mayor frecuencia la cadena si conduce por carreteras en mal estado, a alta velocidad, o con aceleraciones repetidas.

Si la cadena no se mueve con suavidad, hace ruidos extraños, presenta rodillos dañados, pasadores flojos o deformaciones, haga que inspeccionen la cadena en su concesionario.

Inspeccione también el piñón del motor y la corona de la rueda trasera. Si alguno presenta dientes desgastados o dañados, haga que sustituyan el piñón o la corona en el concesionario.



AVISO

El empleo de una cadena nueva con piñones desgastados causará un rápido desgaste de la cadena.

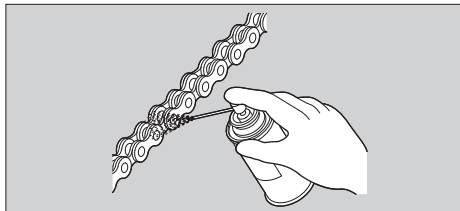
■ Limpieza y lubricación

Tras inspeccionar la holgura, limpie la cadena, el piñón y la corona mientras gira la rueda trasera. Utilice un paño seco con un disolvente de alto punto de inflamación. Utilice un cepillo suave si la cadena estuviera sucia.

Tras la limpieza, elimine la suciedad y lubrique con el producto recomendado.

Lubricante recomendado:

Lubricante para cadenas Pro Honda HP o aceite para cajas de cambios SAE 80/90



Nunca utilice gasolina ni disolventes de bajo punto de inflamación para limpiar la cadena de transmisión. De lo contrario, podría producirse un incendio o una explosión.

Evite que el lubricante entre en contacto con los frenos o los neumáticos.

Evite aplicar una excesiva cantidad de lubricante para cadenas con el fin de evitar salpicar la ropa o la propia motocicleta.

Fundamentos del mantenimiento

Respiradero del cárter motor

Realice el mantenimiento con mayor frecuencia si conduce con lluvia, a máxima velocidad o después de lavar la motocicleta o haber volcado. Realice el mantenimiento si los sedimentos acumulados pueden verse en la sección transparente del tubo de drenaje.

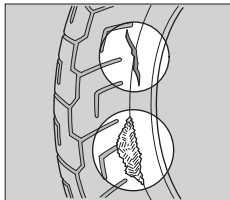
Neumáticos (inspección/sustitución)

Comprobación de la presión de los neumáticos

Inspeccione visualmente los neumáticos y utilice un manómetro para medir la presión al menos una vez al mes o siempre que piense que los neumáticos están algo deshinchados. Compruebe siempre la presión de los neumáticos cuando estén fríos.

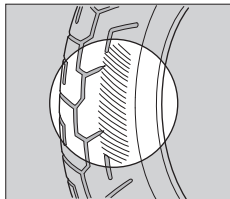
Inspección de daños

Compruebe la existencia de cortes, rajas o grietas que expongan la tela o los cordajes, o posibles clavos u otros objetos extraños incrustados en el lateral del neumático o en su banda de rodadura. Inspeccione también posibles bultos o protuberancias en las paredes laterales de los neumáticos.



Inspección de desgaste anómalo

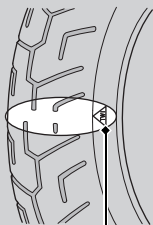
Inspeccione los neumáticos en busca de signos de desgaste anómalo en la superficie de contacto.



Inspección de la profundidad de la banda de rodadura

Inspeccione los indicadores de desgaste de la banda de rodadura. Si pueden verse, sustituya inmediatamente los neumáticos.

Para una conducción segura, debería sustituir los neumáticos cuando se alcance la profundidad mínima de la banda de rodadura.



Marca de ubicación del indicador de desgaste

⚠ ADVERTENCIA

Conducir con neumáticos excesivamente gastados o incorrectamente inflados puede ocasionar un accidente en el que podría sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Siga todas las instrucciones de este manual del propietario relacionadas con el inflado y el mantenimiento de los neumáticos.

Sustituya los neumáticos en su concesionario. Para conocer los neumáticos recomendados y la presión de los mismos, consulte “Especificaciones”. ➤ P. 96

Siga estas indicaciones siempre que cambie los neumáticos.

- Utilice los neumáticos recomendados o equivalentes del mismo tamaño, construcción, índice de velocidad y capacidad de carga.
- Una vez instalado el neumático, equilibre la rueda con contrapesos originales de Honda o equivalentes.
- No instale una cámara en un neumático sin cámara en esta motocicleta. La acumulación excesiva de calor puede hacer que la cámara explote.
- Utilice únicamente neumáticos sin cámara en esta motocicleta. Las llantas están diseñadas para neumáticos sin cámara, y durante la aceleración rápida o el frenado, los neumáticos con cámara pueden deslizarse sobre la llanta y hacer que el neumático se desinfe rápidamente.

ADVERTENCIA

La instalación de neumáticos inadecuados en su motocicleta puede afectar la conducción y la estabilidad de la misma, lo que podría dar lugar a un accidente que le podría ocasionar lesiones graves o incluso la muerte.

Utilice siempre los neumáticos del tamaño y tipo recomendado en este manual del propietario.

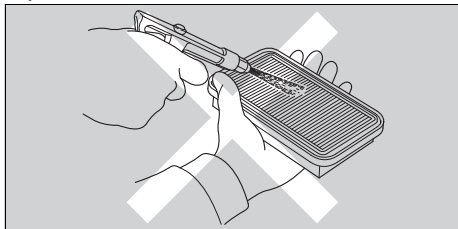
Filtro de aire

Esta motocicleta está equipada con un elemento del filtro del aire de tipo viscoso.

La limpieza mediante soplado de aire o cualquier otro sistema puede degradar el rendimiento del elemento viscoso y provocar la entrada de polvo.

No lleve a cabo el mantenimiento.

Déjelo en manos del concesionario.



Juego de herramientas

El juego de herramientas está guardado debajo del sillín. ➡ P. 49

Con las herramientas incluidas en el juego puede realizar algunas reparaciones y ajustes menores, así como sustituciones de piezas.

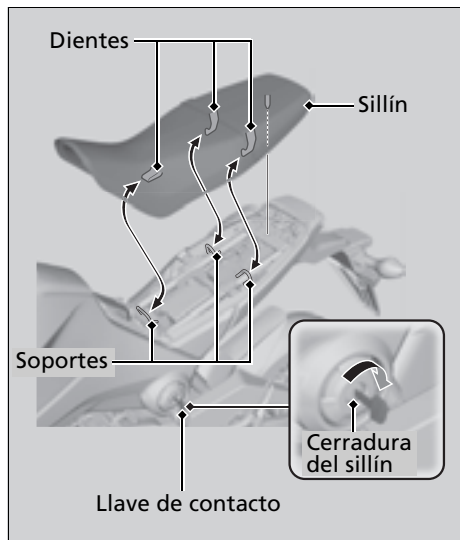
(Excepto el modelo KO)

- Destornillador plano/Phillips
- Mango de destornillador
- Llave de bujías
- Llave fija de 10 x 14 mm
- Llave hexagonal de 5 mm

(Modelo KO)

- Destornillador plano/Phillips
- Mango de destornillador
- Llave de bujías

Sillín



Extracción

1. Introduzca la llave de contacto en la cerradura del sillín.
2. Gírela hacia la derecha, y luego tire del sillín hacia arriba y hacia atrás.

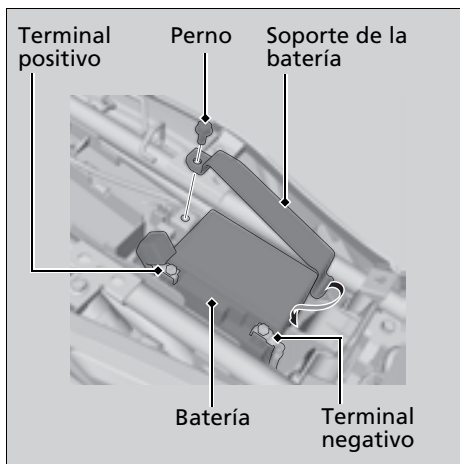
Instalación

1. Introduzca los ganchos en los soportes del bastidor.
2. Empuje hacia delante y hacia abajo en la parte posterior del sillín hasta que quede bloqueado.

Asegúrese de que el sillín queda firmemente sujeto en su posición, para ello tire hacia arriba ligeramente del mismo.

El sillín se bloquea automáticamente al cerrarse. Tenga cuidado de no dejar la llave debajo del sillín.

Batería



Extracción

Asegúrese de que el interruptor de encendido esté desconectado.

1. Extraiga el sillín. ► P. 49
2. Extraiga el soporte de la batería, para ello extraiga el perno.
3. Desconecte el terminal negativo \ominus de la batería.
4. Desconecte el terminal positivo \oplus de la batería.
5. Extraiga la batería con cuidado de que no caigan las tuercas de los terminales.

Instalación

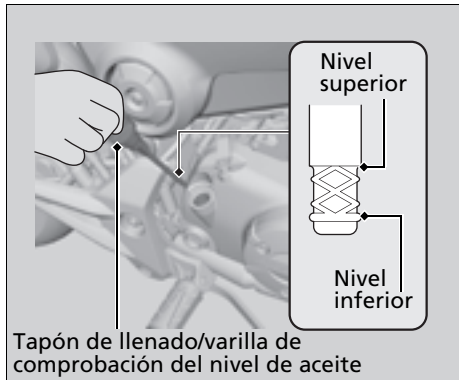
Instale las piezas en el orden inverso al de extracción. Conecte siempre el terminal positivo \oplus en primer lugar. Asegúrese de que los pernos y las tuercas están apretados. Vuelva a ajustar la hora después de conectar la batería, ya que el reloj no marca la hora correcta cuando se ha desconectado la batería.

Para saber cómo manipular adecuadamente la batería, consulte "Fundamentos del mantenimiento". ► P. 39

"La batería se agota". ► P. 79

Comprobación del aceite del motor

1. Si el motor está frío, deje el motor al ralentí entre 3 y 5 minutos.
2. Desconecte el interruptor de encendido, detenga el motor y espere entre 2 y 3 minutos.
3. Coloque la motocicleta en posición vertical sobre una superficie firme y nivelada.
4. Retire el tapón de relleno/varilla de comprobación del nivel de aceite y límpielo.
5. Inserte el tapón de relleno/varilla de comprobación del nivel de aceite, pero no lo enrosque. Compruebe que el nivel del aceite se encuentra entre las marcas de nivel superior e inferior del tapón de relleno/varilla de comprobación.
6. Coloque en posición el tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite.



Adición de aceite del motor

Si el aceite del motor queda por debajo o cerca de la marca de nivel inferior, añada el aceite de motor recomendado. ► P. 41

1. Extraiga el tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite. Añada el aceite recomendado hasta que alcance la marca de nivel superior.
 - Coloque la motocicleta en posición vertical en una superficie firme y nivelada al comprobar el nivel del aceite.
 - No llene por encima de la marca de nivel superior.
 - Asegúrese de que no penetran cuerpos extraños en la abertura de llenado del aceite.
 - Limpie de inmediato cualquier posible derrame.
2. Vuelva a colocar en posición el tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite.

AVISO

El funcionamiento con una cantidad excesiva o insuficiente de aceite puede producir daños al motor. No mezcle diferentes marcas ni grados de aceite. Podrían afectar a la lubricación y al funcionamiento del embrague.

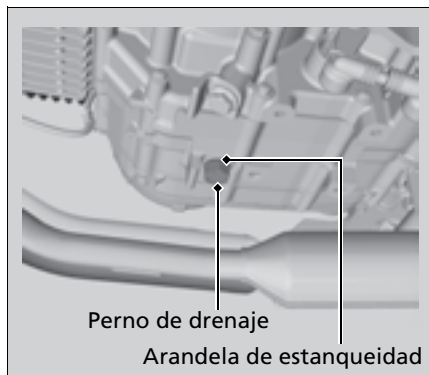
Para conocer el aceite recomendado y las indicaciones de selección del aceite, consulte “Fundamentos del mantenimiento”. ► P. 41

Cambio del aceite del motor

El cambio del aceite requiere el uso de herramientas especiales. Se recomienda que el mantenimiento de la motocicleta se lleve a cabo en el concesionario.

1. Si el motor está frío, deje el motor al ralentí entre 3 y 5 minutos.
2. Desconecte el interruptor de encendido, detenga el motor y espere entre 2 y 3 minutos.

3. Coloque un recipiente de drenaje bajo el perno de drenaje.
4. Retire el tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite, el perno de drenaje y la arandela de estanqueidad para drenar el aceite.
► Deseche el aceite en un centro de reciclaje homologado.



5. Instale una arandela de estanqueidad nueva en el perno de drenaje.
6. Instale el perno de drenaje y apriételo.

Par de apriete: 24 N·m (2,4 kgf·m).

7. Llene el cárter motor con el aceite recomendado (► P. 41) y coloque el tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite.

Aceite necesario

Al cambiar el aceite:

0,9 litros

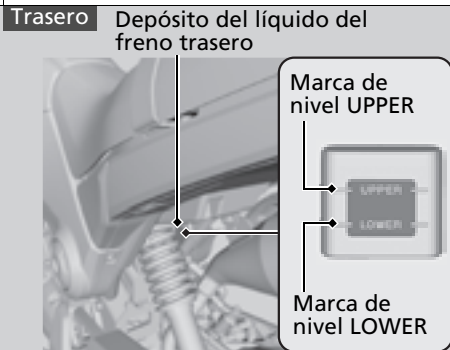
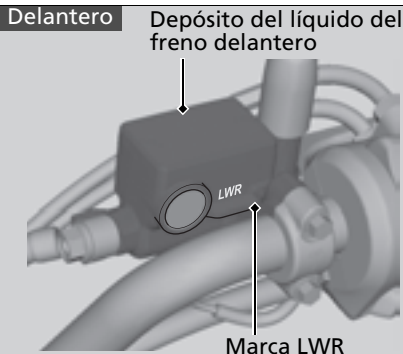
8. Compruebe el nivel de aceite. ► P. 51
9. Compruebe que no haya fugas de aceite.

Comprobación del líquido de frenos

1. Coloque la motocicleta en posición vertical sobre una superficie firme y nivelada.
2. Compruebe que el depósito del líquido de frenos está en posición horizontal y que el nivel del líquido está:
Delantero por encima de la marca LWR.

Trasero entre las marcas de nivel LOWER y UPPER.

Si el nivel del líquido de frenos queda por debajo de la marca de nivel LWR o LOWER en alguno de los depósitos del líquido de frenos o el juego libre de la maneta o del pedal del freno llega a ser excesivo, inspeccione el desgaste de las pastillas del freno. Si las pastillas no están desgastadas, es probable que exista una fuga. Haga que inspeccionen la motocicleta en su concesionario.



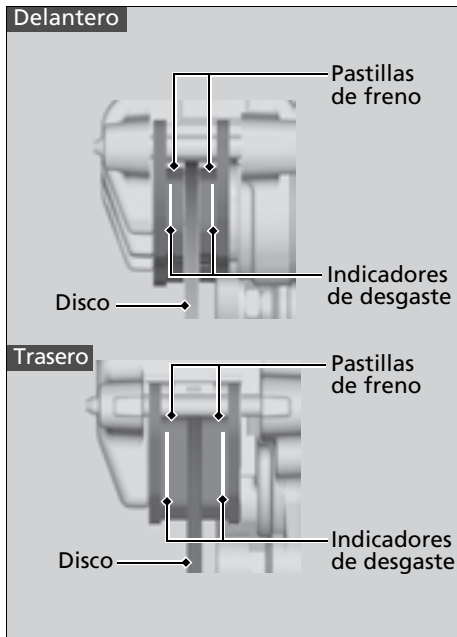
Inspección de las pastillas de freno

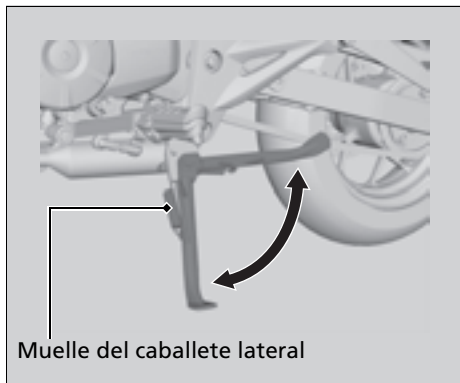
Compruebe el estado de los indicadores de desgaste de las ranuras de las pastillas de freno.

Las pastillas deben ser sustituidas si una de las pastillas de freno está desgastada hasta el indicador.

1. **Delantero** Inspeccione las pastillas del freno desde debajo de la pinza del freno.
2. **Trasero** Inspeccione las pastillas de freno desde el lado posterior derecho de la motocicleta.

Si fuera necesario, haga que sustituyan las pastillas de freno en su concesionario. Sustituya siempre las pastillas izquierda y derecha de freno simultáneamente.





1. Compruebe que el caballate lateral funciona debidamente. Si el caballate lateral resulta difícil de colocar o chirría, limpie la zona de giro y lubrique el perno de giro con grasa limpia.
2. Compruebe posibles daños o falta de tensión del muelle.
3. Siéntese en la motocicleta, coloque la transmisión en punto muerto y levante el caballate lateral.
4. Arranque el motor, apriete la maneta del embrague y seleccione una velocidad de la caja de cambios.
5. Baje por completo el caballate lateral. El motor deberá pararse cuando baje el caballate lateral. Si no es así, haga que se inspeccione la motocicleta en su concesionario.

Inspección de la holgura de la cadena de transmisión

Compruebe la holgura de la cadena de transmisión en varios puntos de la cadena. Si no fuera constante en todos los puntos, es posible que algunos eslabones estén deformados y agarrotados. Haga que inspeccionen la cadena en su concesionario.

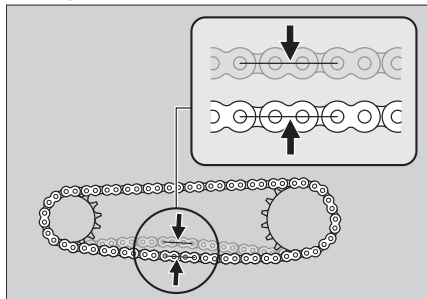
1. Coloque la motocicleta sobre el caballete lateral en una superficie nivelada.
2. Pare el motor. Ponga la transmisión en punto muerto.

3. Compruebe la holgura en la mitad inferior de la cadena de transmisión a medio camino entre el piñón y la corona.

Holgura de la cadena de transmisión:

De 30 a 40 mm

- No conduzca la motocicleta si la holgura supera los 50 mm.



4. Desplace la motocicleta hacia adelante y compruebe que la cadena se mueve con suavidad.

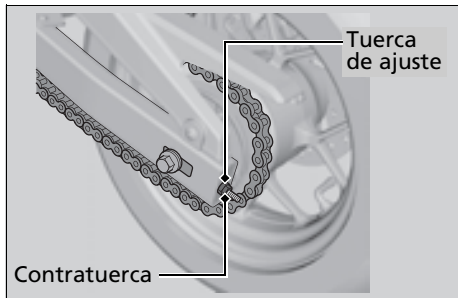
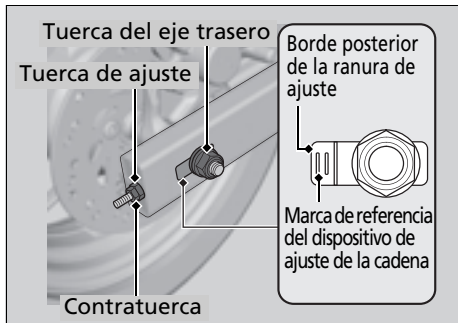
Cadena de transmisión ► Ajuste de la holgura de la cadena de transmisión

5. Inspeccione el piñón y la corona. ► P. 42
6. Limpie y lubrique la cadena de transmisión. ► P. 43

Ajuste de la holgura de la cadena de transmisión

El ajuste de la cadena requiere el uso de herramientas especiales. Haga que ajusten la holgura de la cadena de transmisión en su concesionario.

1. Coloque la motocicleta sobre el caballete lateral en una superficie nivelada.
2. Pare el motor. Ponga la transmisión en punto muerto.
3. Afloje la tuerca del eje trasero.
4. Afloje las contratuercas en ambos lados del basculante.



5. Gire ambas tuercas de ajuste el mismo número de vueltas hasta obtener la tensión correcta de la cadena de transmisión. Para tensar la cadena, gire las tuercas de ajuste hacia la derecha. Para proporcionar mayor holgura gire las tuercas de ajuste a la izquierda. Ajuste la tensión en un punto intermedio entre el piñón delantero y la corona de la rueda trasera.

Compruebe la holgura de la cadena de transmisión. ► P. 57

6. Compruebe la alineación del eje trasero, para ello asegúrese que las marcas de referencia del dispositivo de ajuste de la cadena se alinean con el borde posterior de las ranuras de ajuste. Ambas marcas deben coincidir. Si el eje está desalineado, gire las tuercas de ajuste derecha o izquierda hasta que las marcas estén alineadas y vuelva a comprobar la tensión de la cadena.

7. Apriete la tuerca del eje trasero.

Par de apriete: 59 N·m (6,0 kgf·m).

8. Apriete ligeramente las tuercas de ajuste de la cadena de transmisión, luego sujete las tuercas de ajuste y apriete las contratuercas.
9. Vuelva a comprobar la holgura de la cadena.

Si no utilizó una llave dinamométrica para realizar la instalación, póngase en contacto con su concesionario tan pronto como sea posible para verificar si el montaje es correcto.

Un montaje incorrecto puede conducir a la pérdida de la capacidad de frenado.

I Comprobación del desgaste de la cadena de transmisión

Si la tensión o juego de la cadena de transmisión fuese excesiva cuando mueva el eje trasero hasta el límite más lejano del ajuste, la cadena de transmisión estará desgastada y tendrá que cambiarse.

Cadena: DID 420D

En caso necesario, haga que sustituyan la cadena de transmisión en su concesionario.

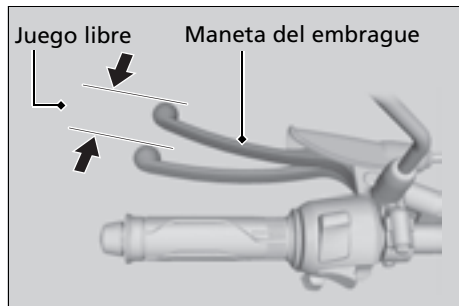
Comprobación del embrague

Comprobación del juego libre de la maneta del embrague

Compruebe el juego libre de la maneta del embrague.

Juego libre en la maneta del embrague:

De 10 a 20 mm



Compruebe que el cable del embrague no esté deformado y que no muestre señales de desgaste. En caso necesario, haga que lo sustituyan en su concesionario.

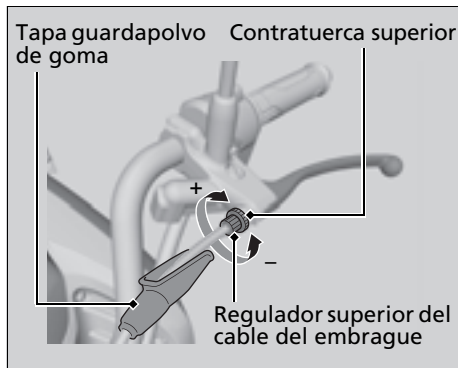
Lubrique el cable del embrague con un lubricante de cables de venta en comercios especializados para evitar que se desgaste o corra prematuramente.

Ajuste del juego libre de la maneta del embrague

Ajuste superior

Intente primero el ajuste con el regulador superior del cable del embrague.

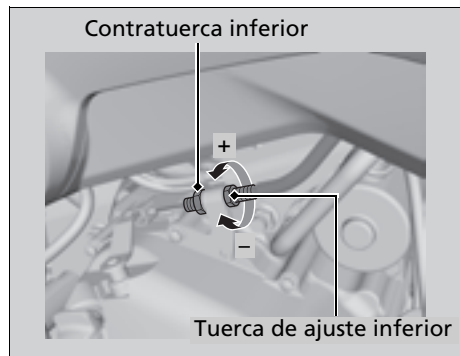
1. Tire hacia atrás de la tapa guardapolvo de goma.
2. Afloje la contratuerca superior.
3. Gire el regulador superior del cable del embrague hasta que el juego libre sea de 10 a 20 mm.
4. Apriete la contratuerca superior y compruebe de nuevo el juego libre.
5. Coloque la tapa guardapolvo de goma.



Ajuste inferior

Si el regulador superior del cable del embrague está enroscado hasta cerca de su límite, o no puede lograrse el juego libre correcto, intente el ajuste con la tuerca de ajuste inferior.

1. Afloje la contratuerca superior y gire el regulador superior del cable del embrague por completo hacia dentro (para obtener el juego libre máximo). Apriete la contratuerca superior.
2. Afloje la contratuerca inferior.
3. Gire la tuerca de ajuste inferior hasta que el juego libre de la maneta del embrague sea de 10 a 20 mm.
4. Apriete la contratuerca inferior y compruebe el juego libre de la maneta del embrague.
5. Ponga en marcha el motor, tire de la maneta del embrague y cambie de velocidad. Asegúrese de que el motor no se pare y la motocicleta no avance lentamente. Suelte poco a poco la maneta del embrague y abra el acelerador. La motocicleta deberá moverse con suavidad y acelerar de forma gradual.



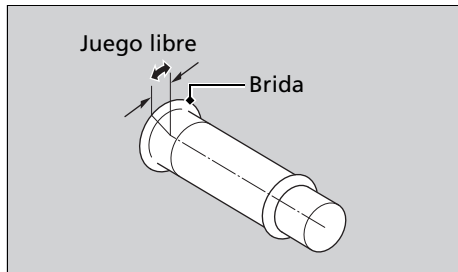
Si no puede obtener el ajuste apropiado o si el embrague no funciona correctamente, póngase en contacto con su concesionario.

Comprobación del acelerador

Con el motor apagado, compruebe que el acelerador gira con suavidad desde la posición de cierre total a apertura completa en todas las posiciones de la dirección y que el juego libre del acelerador es el correcto. Si el acelerador no se mueve con suavidad, no se cierra automáticamente o si el cable está dañado, haga que inspeccionen la motocicleta en su concesionario.

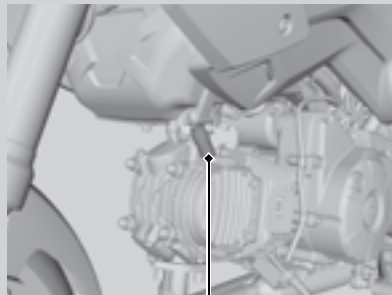
Juego libre en la brida del puño del acelerador:

de 2 a 6 mm.



Limpieza del respiradero del cárter motor

1. Extraiga el tubo respiradero del cárter motor.
2. Drene los depósitos en un contenedor apropiado.
3. Instale el tubo respiradero del cárter motor.



Tubo respiradero del cárter motor

Comprobación de la bujía

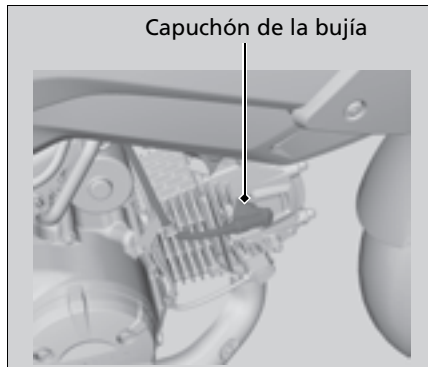
Para conocer la bujía recomendada, consulte "Especificaciones". ➤ P. 96

Emplee solo el tipo de bujía recomendado del grado térmico recomendado.

AVISO

El empleo de bujías de un rango térmico inadecuado puede causar daños en el motor.

1. Desconecte el capuchón de la bujía.
2. Limpie la suciedad que haya en torno a la base de la bujía.
3. Extraiga la bujía empleando la llave de bujías incluida en el juego de herramientas.

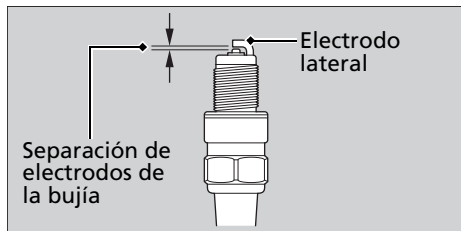


4. Inspeccione los electrodos y la porcelana central para ver si están sucios, gastados o tienen acumulaciones de carbonilla.
 - Si el desgaste o las acumulaciones de carbonilla fuesen importantes, cambie la bujía.
 - Limpie las bujías mojadas o sucias con un limpiador de bujías o, si esto no fuese suficiente, utilice un cepillo de alambre.

5. Compruebe la separación entre los electrodos de la bujía empleando una galga de espesores del tipo de alambre.
► Si es necesario efectuar el ajuste, doble con cuidado el electrodo lateral.

La separación debe ser:

De 0,80 a 0,90 mm



6. Asegúrese de que la arandela de la bujía esté en buenas condiciones.
7. Estando colocada la arandela, enrosque la bujía con la mano para evitar dañar la rosca.

8. Apriete la bujía:

- Si la bujía usada está en buen estado: 1/8 de vuelta después de haberse asentado
- Si instala una bujía nueva, apriétela en dos pasos para evitar que se afloje:
 - a) Primero, apriete la bujía:
NGK: 1/2 vuelta después de haberse asentado.
DENSO: 3/4 de vuelta después de haberse asentado.
 - b) Luego, afloje la bujía.
 - c) Después, apriete de nuevo la bujía: 1/8 de vuelta después de haberse asentado.

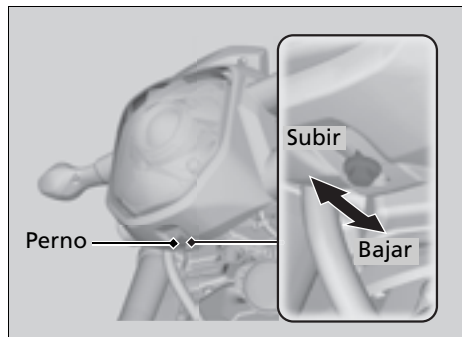
AVISO

Las bujías incorrectamente apretadas pueden causar daños en el motor. Si la bujía está demasiado floja, puede dañarse un pistón. Si la bujía está demasiado apretada, puede dañarse la rosca.

9. Vuelva a instalar el capuchón de la bujía. Tenga cuidado para evitar que algún cable quede pellizcado.

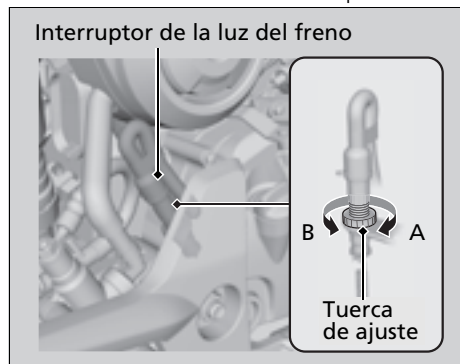
Ajuste del reglaje del faro

Puede ajustar el reglaje vertical del faro para obtener la alineación apropiada. Para mover la carcasa del faro, afloje el perno. Apriete el perno tras el ajuste. Tenga en cuenta las leyes y regulaciones locales.



Ajuste del interruptor de la luz del freno

Compruebe el funcionamiento del interruptor de la luz del freno. Gire la tuerca de ajuste en la dirección A si el interruptor actúa demasiado tarde, o gírela en la dirección B si lo hace demasiado pronto.



Localización de averías

El motor no arranca	P. 70
Indicadores de advertencia encendidos o parpadeando	P. 71
Testigo de avería (MIL) de la PGM-FI (Inyección programada de combustible)	P. 71
Otras indicaciones de advertencia	P. 72
Indicación de fallo del indicador de combustible	P. 72
Pinchazo del neumático	P. 73
Problema eléctrico	P. 79
La batería se agota	P. 79
Bombilla fundida	P. 79
Fusible fundido	P. 83


El motor de arranque funciona pero el motor no arranca

Compruebe los puntos siguientes:

- Compruebe la secuencia correcta de arranque del motor ➤ P. 28
- Compruebe que tiene gasolina en el depósito de combustible
- Compruebe si el indicador de avería (MIL) de la PGM-FI está encendido
 - ▶ Si el indicador está encendido, póngase en contacto con su concesionario lo antes posible.

El motor de arranque no funciona

Compruebe los puntos siguientes:

- Asegúrese de que el interruptor de parada del motor se encuentra en la posición  (Run) ➤ P. 26
 - Compruebe si existe algún fusible fundido ➤ P. 83
 - Compruebe si hay alguna conexión de la batería suelta o existe corrosión en sus terminales ➤ P. 50
 - Compruebe el estado de la batería ➤ P. 79
- Si el problema continúa, haga que inspeccionen la motocicleta en su concesionario.

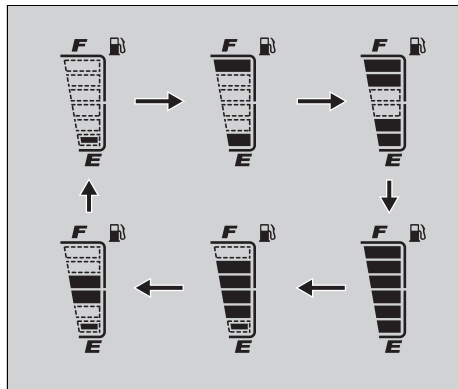
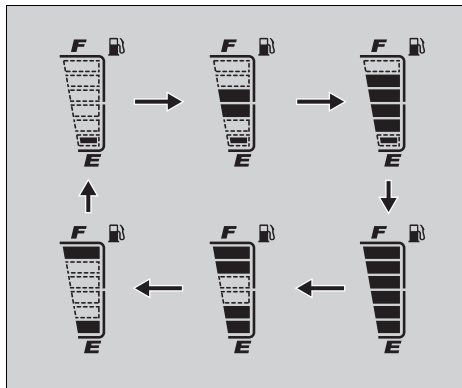
Testigo de avería (MIL) de la PGM-FI (Inyección programada de combustible)

Si el indicador se enciende mientras conduce, es posible que exista un problema grave en el sistema PGM-FI. Reduzca la velocidad y haga que inspeccionen la motocicleta en su concesionario lo antes posible.

Indicación de fallo del indicador de combustible

Si el sistema de combustible detecta un error, el indicador de nivel de combustible se comportará tal y como se muestra en la ilustración.

Si esto sucede, consulte con su concesionario lo antes posible.



Pinchazo del neumático

Para reparar un pinchazo o extraer una rueda se requieren herramientas especiales y experiencia técnica. Le recomendamos que este tipo de revisión se realice en su concesionario. Tras una reparación de emergencia, haga que inspeccionen o sustituyan siempre el neumático en su concesionario.

Reparación de emergencia con un kit de reparación de neumáticos

Si el neumático tiene un pinchazo de poca importancia, puede realizar una reparación de emergencia con un kit de reparación de neumáticos sin cámara.

Siga las instrucciones facilitadas en el kit de reparación de neumáticos.

Conducir la motocicleta con un neumático reparado temporalmente es muy arriesgado. No supere los 50 km/h. Haga que sustituyan cuanto antes el neumático en su concesionario.

ADVERTENCIA

Conducir la motocicleta con un neumático reparado temporalmente puede ser arriesgado. Si la reparación temporal falla, puede tener un accidente y resultar gravemente herido o incluso perder la vida.

Si debe conducir con un neumático reparado temporalmente, hágalo despacio y con cuidado de no superar los 50 km/h hasta que sustituya el neumático.

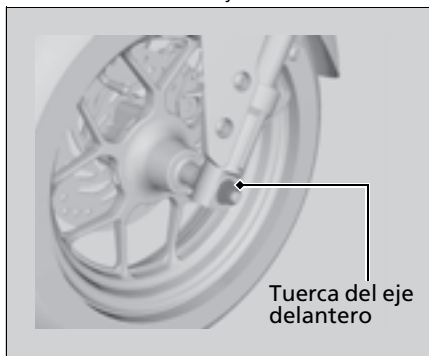
Extracción de las ruedas

Siga estos procedimientos si necesita extraer una rueda para reparar un pinchazo.

! Rueda delantera

Extracción

1. Estacione en una superficie firme y nivelada.
2. Retire la tuerca del eje delantero.



3. Apoye la motocicleta firmemente y levante la rueda delantera para separarla del suelo utilizando un caballete de seguridad o un dispositivo de elevación.
4. Extraiga el semieje delantero, la rueda delantera y los casquillos laterales.
 - Evite manchar con grasa, aceite, o suciedad las superficies de los discos y de las pastillas.
 - No apriete la maneta del freno mientras la rueda delantera esté desmontada.



Instalación

1. Acople los casquillos laterales a la rueda.
2. Coloque la rueda entre los brazos de la horquilla e inserte el semieje delantero desde el lado derecho, a través del cubo de la rueda y del brazo derecho de la horquilla.

AVISO

Al instalar la rueda, coloque con cuidado el disco de freno entre las pastillas para evitar arañarlas.

3. Apriete la tuerca del eje delantero.

Par de apriete: 54 N·m (5,5 kgf·m).

4. Una vez instalada la rueda, accione varias veces la maneta de freno y compruebe si la rueda gira libremente. Vuelva a comprobar la rueda si el freno arrastra o si la rueda no gira libremente.

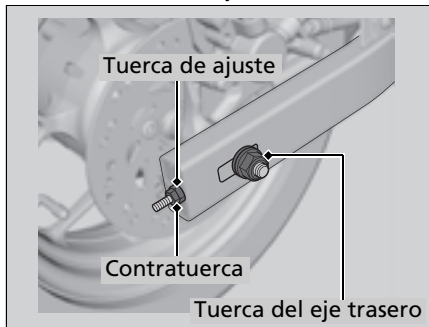
Si no utilizó una llave dinamométrica para realizar la instalación, póngase en contacto con su concesionario tan pronto como sea posible para verificar si el montaje es correcto.

Un montaje incorrecto puede conducir a la pérdida de la capacidad de frenado.

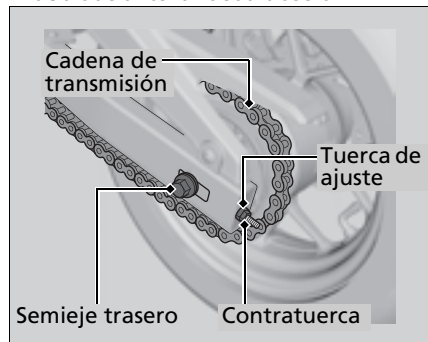
! Rueda trasera

Extracción

1. Apoye la motocicleta firmemente y levante la rueda trasera para separarla del suelo utilizando un caballete de seguridad o un dispositivo de elevación.
2. Afloje la tuerca del eje trasero, las contratuercas y gire las tuercas de ajuste de forma que la rueda trasera pueda moverse totalmente hacia adelante para obtener el juego máximo de la cadena de transmisión.
3. Retire la tuerca del eje trasero.



4. Extraiga la cadena de transmisión de la corona de la rueda trasera empujando hacia adelante la rueda trasera.



5. Retire el semieje trasero, los casquillos laterales y la rueda trasera.
 - Apoye el conjunto de la pinza del freno de forma que no cuelgue del manguito del freno. No retuerza el manguito del freno.
 - Evite manchar con grasa, aceite, o suciedad las superficies de los discos y de las pastillas.
 - No accione el pedal del freno mientras la pinza del freno esté desmontada.

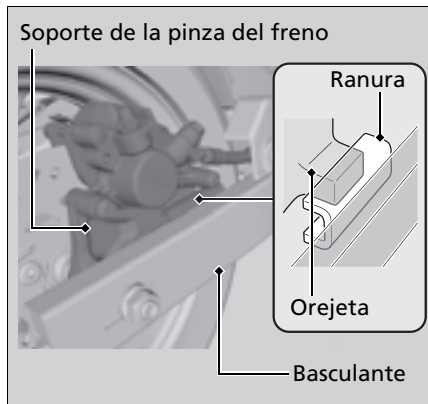
Instalación

1. Para instalar la rueda trasera, invierta el procedimiento de extracción.
 - Evite que la pinza del freno arañe la rueda durante la instalación.

AVISO

Al instalar la pinza del freno en posición, coloque con cuidado el disco de freno entre las pastillas para evitar dañarlas.

2. Asegúrese que la orejeta del soporte de la pinza del freno se coloca en la ranura del basculante.



3. Ajuste la cadena de transmisión. ► P. 58
4. Instale y apriete la tuerca del eje trasero.

Par de apriete: 59 N·m (6,0 kgf·m).

5. Una vez instalada la rueda, apriete varias veces el pedal del freno y compruebe si la rueda gira libremente. Vuelva a comprobar la rueda si el freno arrastra o si la rueda no gira libremente.

Si no utilizó una llave dinamométrica para realizar la instalación, póngase en contacto con su concesionario tan pronto como sea posible para verificar si el montaje es correcto.

Un montaje incorrecto puede conducir a la pérdida de la capacidad de frenado.

La batería se agota

Cargue la batería con un cargador para baterías de motocicletas.

Desmonte la batería de la motocicleta mientras la carga.

No utilice un cargador de baterías de automóvil ya que estos pueden sobrecalentar una batería de motocicleta y provocar daños permanentes.

Si la batería no se recupera tras la recarga, consulte a su concesionario.

AVISO

No se recomienda realizar un arranque con cable puente con una batería de automóvil, ya que esto puede dañar el sistema eléctrico de su motocicleta.

Bombilla fundida

Siga el procedimiento descrito a continuación para sustituir una bombilla fundida.

Gire el interruptor de encendido a la posición OFF o LOCK.

Deje que se enfríe la bombilla antes de sustituirla.

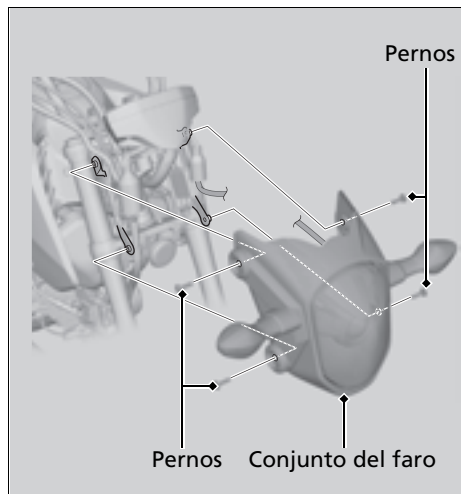
No utilice bombillas que no sean las especificadas.

Compruebe el funcionamiento correcto de la bombilla antes de conducir la motocicleta.

Para conocer la potencia correcta de la bombilla, consulte "Especificaciones".

➤ P. 97

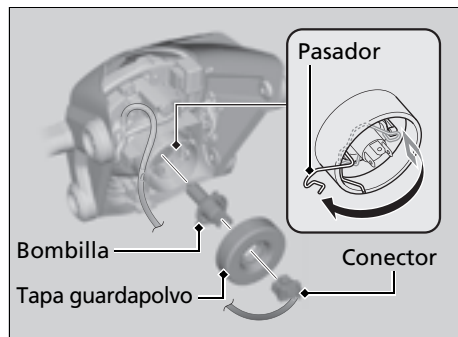
Bombilla del faro



1. Extraiga el conjunto de los pernos y el faro.

2. Extraiga el conector sin girarlo.
3. Quite la tapa guardapolvo.
4. Presione el pasador hacia abajo y tire de la bombilla sin girarla.
5. Instale la bombilla nueva y el resto de elementos en el orden inverso al de extracción.

No toque la superficie de vidrio con los dedos. Si toca la bombilla con las manos desnudas, límpiela con un paño humedecido en alcohol.



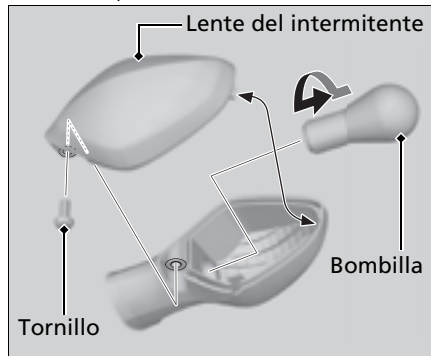
■ Luz del freno/piloto trasero



La luz del freno y del piloto trasero utiliza varios LED.
Si alguno de los LED no se enciende, haga que su concesionario los revise.

■ Bombilla del intermitente delantero/trasero

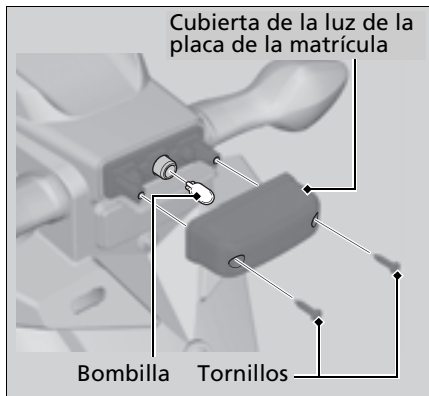
1. Extraiga el tornillo.
2. Extraiga la lente del intermitente.
3. Presione ligeramente la bombilla y gírela hacia la izquierda.



4. Instale una bombilla nueva en el orden inverso al de extracción.

Luz de la placa de la matrícula

1. Extraiga los tornillos.
2. Quite la cubierta de la luz de la placa de la matrícula.
3. Saque la bombilla sin girarla.



4. Instale una bombilla nueva en el orden inverso al de extracción.

Fusible fundido

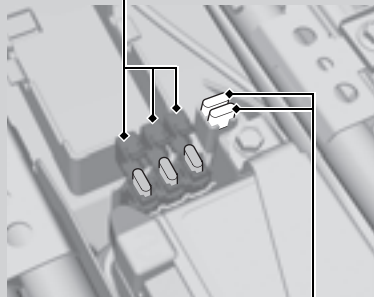
Antes de manipular los fusibles, consulte "Inspección y sustitución de fusibles".

► P. 40

Fusibles de la caja de fusibles

1. Extraiga el sillín. ► P. 49
2. Abra la tapa de la caja de fusibles.
3. Extraiga los fusibles uno a uno para comprobar si hay alguno fundido. Sustituya siempre un fusible fundido por uno de repuesto de las mismas características.
4. Cierre la tapa de la caja de fusibles.
5. Vuelva a instalar el sillín.

Tapas de la caja de fusibles



Fusibles de repuesto

Información

Llaves	P. 85
Instrumentos, controles y otras características	P. 86
Combustibles que contienen alcohol.....	P. 87
Catalizador.....	P. 88
Cuidados de su motocicleta.....	P. 89
Almacenaje de su motocicleta.....	P. 91
Transporte de la motocicleta.....	P. 92
Usted y el medioambiente	P. 93
Números de serie	P. 94

Llaves

Llave de contacto

Si alguna vez tiene que cambiar la llave, necesitará el número de la llave. Guarde la placa en un lugar seguro.

Para hacer copias de las llaves lleve todas las llaves, la placa de número de la llave y la motocicleta a su concesionario.

Un llavero metálico puede dañar el área circundante al interruptor de encendido.

Instrumentos, controles y otras características

Interruptor de encendido

Si deja el interruptor de encendido conectado con el motor parado, se descargará la batería. No gire la llave mientras conduzca.

Interruptor de parada del motor

No utilice el interruptor de parada del motor excepto en casos de emergencia. Si lo hace mientras conduce podría ocasionar una parada repentina del motor, con lo que la conducción será insegura.

Si detiene el motor con el interruptor de parada del motor, desconecte el interruptor de encendido. De no hacerlo así, se descargará la batería.

Cuentakilómetros total

La pantalla se bloquea en 999,999 cuando la lectura supera 999,999.

Cuentakilómetros parcial

El cuentakilómetros parcial vuelve a 0.0 cuando la lectura supera 9999.9.

Bolsa para documentos

El manual del propietario, así como la documentación de la motocicleta y del seguro pueden guardarse en la bolsa de plástico para documentos situada debajo del sillín.

Sistema de corte del encendido

Un sensor de inclinación (ángulo de inclinación) detiene automáticamente el motor y la bomba del combustible en caso de que la motocicleta se caiga. Para reiniciar el sensor, debe girar el interruptor de encendido a la posición OFF y girarlo de nuevo a la posición ON antes de poder arrancar de nuevo el motor.

Combustibles que contienen alcohol

En algunos países están disponibles algunos combustibles convencionales mezclados con alcohol que ayudan a reducir las emisiones y cumplir con las normativas medioambientales. Si tiene pensado utilizar combustible mezclado, compruebe que es sin plomo y que cumple los requisitos de octanaje mínimos.

Pueden usarse las siguientes mezclas de combustible en esta motocicleta:

- Etanol (alcohol etílico) 10% por volumen (máx.).
- La gasolina que contiene etanol puede comercializarse bajo el nombre de Gasohol.
- Metanol (alcohol metílico) 5% por volumen (máx.) que contenga cosolventes e inhibidores de la corrosión para proteger el sistema de combustible. Nunca utilice una mezcla con más del 5%.

El empleo de gasolina con un contenido superior al 10% de etanol (o del 5% de metanol) puede:

- Dañar la pintura del depósito de combustible.
- Dañar los tubos de goma de la tubería del combustible.
- Provocar corrosión en el depósito de combustible.
- Ocasionar una marcha deficiente.

AVISO

El uso de combustibles mezclados que contienen porcentajes superiores a los homologados puede dañar los elementos metálicos, de goma y plásticos del sistema de combustible.

Si advierte algún síntoma de funcionamiento no deseado o problemas de rendimiento, pruebe a usar una marca diferente de combustible.

Catalizador

Esta motocicleta está equipada con un catalizador de tres vías. El catalizador contiene metales preciosos que sirven como catalizadores en las reacciones químicas a altas temperatura que convierten en compuestos seguros los hidrocarburos (HC), el monóxido de carbono (CO), y los óxidos de nitrógeno (NOx) presentes en los gases de escape.

Un catalizador defectuoso contribuye a la contaminación del aire y puede afectar negativamente al rendimiento del motor. La unidad de repuesto debe ser una pieza original de Honda o su equivalente.

Siga estos consejos para proteger el catalizador de su motocicleta.

- Utilice siempre gasolina sin plomo. La gasolina con plomo dañará el catalizador.
- Mantenga el motor en buen estado de funcionamiento.
- Si observa que el motor sufre fallos de encendido, petardea, se cala o no funciona correctamente, deténgase, apague el motor y haga que revisen la motocicleta.

Cuidados de su motocicleta

Una limpieza y pulido frecuentes resultan importantes para garantizar una larga vida útil de su Honda. Una motocicleta limpia hace más fácil detectar posibles problemas.

En particular, el agua de mar y la sal utilizados para evitar la acumulación de hielo en las carreteras favorece la formación de corrosión. Lave siempre la motocicleta a conciencia después de circular por carreteras de costa o tratadas.

Lavado

Deje que se enfríe el motor, el silenciador, los frenos y otros elementos calientes antes del lavado.

1. Enjuague bien la motocicleta con una manguera para eliminar la suciedad suelta.
2. Si fuera necesario, utilice una esponja o paño suave con limpiador suave para eliminar la suciedad de la carretera.
 - Limpie las lentes del faro delantero, los paneles y otros elementos de plástico con cuidado de no arañarlos. Evite la aplicación

directa del agua sobre el filtro del aire, el silenciador y los elementos eléctricos.

3. Enjuague la motocicleta con abundante agua y séquela con un paño limpio y suave.
4. Una vez seca, lubrique las piezas móviles.
 - Asegúrese de que no se derrama lubricante sobre los frenos ni los neumáticos. Los discos o pastillas de frenos contaminados con aceite sufren una reducción enorme de su capacidad de frenado y pueden provocar un accidente.
5. Lubrique la cadena de transmisión inmediatamente después de lavar y secar la motocicleta.
6. Aplique una capa de cera para evitar la corrosión.
 - Evite los productos que contengan detergentes agresivos o disolventes químicos. Estos productos pueden dañar las piezas metálicas, así como la pintura y los plásticos de su motocicleta.
 - Evite que la cera entre en contacto con los neumáticos y los frenos.
 - Si la motocicleta tiene piezas con pintura mate, no aplique cera a las superficies de pintura mate.

Precauciones durante el lavado

Siga estas indicaciones durante el lavado:

- No utilice máquinas de lavado a alta presión:
 - ▶ Los limpiadores de agua a alta presión pueden dañar las piezas móviles y las eléctricas, haciéndolas inservibles.
- No dirija el chorro de agua directamente al silenciador:
 - ▶ La existencia de agua en el silenciador puede impedir el arranque y provocar la oxidación del propio silenciador.
- Seque los frenos:
 - ▶ El agua afecta negativamente a la efectividad de frenado. Tras el lavado, accione los frenos intermitentemente a baja velocidad para ayudar a secarlos.
- No dirija el chorro de agua hacia la zona de debajo del sillín:
 - ▶ Si entra agua en el compartimento de debajo del sillín puede dañar los documentos y otras pertenencias.

- No dirija el chorro de agua hacia el filtro de aire:
 - ▶ La existencia de agua en el filtro de aire puede impedir que arranque el motor.
- No dirija el chorro de agua cerca del faro:
 - ▶ Cualquier condensación dentro del faro debería dispersarse una vez que el motor lleve en marcha algunos minutos.

Componentes de aluminio

El aluminio se corroe cuando entra en contacto con la suciedad, el barro, o la sal de la carretera. Limpie las piezas de aluminio con regularidad y siga estas indicaciones para evitar arañazos:

- No utilice cepillos duros, lana de acero ni limpiadores que contengan componentes abrasivos.
- Evite rozarse o pegarse demasiado a los bordillos.

Paneles

Siga estas indicaciones para evitar arañazos y manchas:

- Lave con cuidado con una esponja suave y abundante agua.

- Para eliminar las manchas persistentes, utilice detergente diluido y enjuague con abundante agua.
- Evite que los instrumentos, los paneles o el faro entren en contacto con gasolina, líquido de frenos o detergente.

Tubo de escape y silenciador

Si el tubo de escape y el silenciador están pintados, no utilice un compuesto abrasivo de limpieza para cocinas de uso comercial. Utilice un detergente neutro para limpiar la superficie pintada del tubo de escape y el silenciador. Si no está seguro de si el tubo de escape y el silenciador están pintados, póngase en contacto con su concesionario.

Almacenaje de su motocicleta

Si guarda la motocicleta en el exterior, quizás debería considerar el uso de una funda completa. Si no va a conducir la motocicleta durante un periodo prolongado de tiempo, siga estas indicaciones:

- Lave la motocicleta y encere todas las superficies pintadas (excepto las superficies con pintura mate). Aplique aceite antióxido a las piezas cromadas.
- Lubrique la cadena de transmisión. ➡ P. 43
- Coloque la motocicleta en un soporte de mantenimiento y coloque un taco de forma que ambos neumáticos queden separados del suelo.
- Después de llover, desmonte el carenado y deje que se seque la motocicleta.
- Retire la batería (➡ P. 50) para evitar que se descargue.
Cargue la batería en una zona a la sombra y bien ventilada.
- ▶ Si deja la batería en la motocicleta, desconecte el terminal negativo ⊖ para evitar que se descargue.

Transporte de la motocicleta

Tras recuperar la motocicleta de su almacenaje, inspeccione todos los elementos de mantenimiento incluidos en el Programa de mantenimiento.

Transporte de la motocicleta

Si necesita transportar la motocicleta, deberá hacerlo en un remolque para motocicletas o en un camión o remolque de plataforma que disponga de rampa de carga o plataforma de elevación, además de cintas de sujeción adecuadas. Jamás intente remolcar la motocicleta con una rueda o las ruedas en el suelo.

AVISO

Remolcar la motocicleta puede provocar graves daños a la transmisión.

Usted y el medioambiente

Ser el propietario y conducir una motocicleta puede ser una experiencia espléndida, pero tiene su cuota de responsabilidad en la protección del medioambiente.

Elija limpiadores suaves

Utilice detergentes biodegradables cuando lave la motocicleta. Evite los limpiadores de aerosol que contengan clorofluorocarbonos (CFC) que pueden causar daños en la capa de ozono protectora de la atmósfera.

Recicle los residuos

Ponga el aceite y demás residuos tóxicos en recipientes homologados y llévelos a un centro de reciclaje.

Llame a su ayuntamiento o al servicio de medioambiente para que le digan dónde está el centro de reciclaje de su localidad, y para saber

cómo eliminar los residuos que no pueden reciclarse. No deje el aceite de motor usado en la basura doméstica, ni la vierta por las cañerías ni en el suelo. El aceite, la gasolina, el refrigerante y los disolventes de limpieza usados contienen sustancias venenosas que pueden causar daños a los trabajadores del servicio de recogida de residuos urbanos y contaminar el agua que bebemos, los lagos, los ríos y el mar.

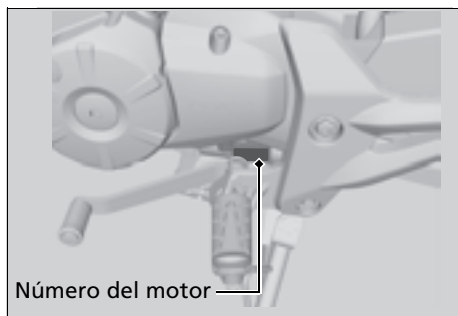
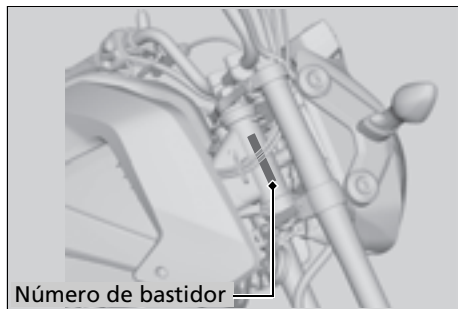
Números de serie

Los números de serie del bastidor y el motor identifican de forma exclusiva su motocicleta y son necesarios para registrarla. Puede que también los necesite para solicitar piezas de repuesto.

El número del bastidor está impreso en el lado derecho de la columna de la dirección.

El número del motor está impreso en el lado izquierdo del cárter.

Debería anotar estos números y conservarlos en un lugar seguro.



■ Componentes principales

Modelo	JC61	
Longitud total	1.760 mm	
Anchura total	755 mm	
Altura total	1.010 mm	
Distancia entre ejes	1.200 mm	
Distancia mínima libre hasta el suelo	160 mm	
Ángulo de avance	25°	
Rodadura	81 mm	
Peso neto del vehículo	Excepto el modelo KO	102 kg
	Modelo KO	100 kg
Peso máximo*1	Excepto el modelo KO	154 kg
	Modelo KO	134 kg
Capacidad máxima de equipaje*2	3 kg	
Capacidad de pasajeros	Piloto y 1 pasajero	
Radio de giro mínimo	1,9 m	

*1 Incluido el piloto, el pasajero, todo el equipaje y los accesorios

*2 Incluye el peso del equipaje y de los accesorios añadidos.

Cilindrada	125 cm ³	
Diámetro x carrera	52,4 x 57,9 mm	
Relación de compresión	9,3:1	
Combustible	Gasolina sin plomo Recomendada: RON 91 o superior	
Capacidad del depósito	5,5 litros	
Batería	YTZ55	
	12V-3,5 Ah (10 HR) / 3,7 Ah (20 HR)	
Relación de velocidades	1. ^a	2,500
	2. ^a	1,550
	3. ^a	1,150
	4. ^a	0,923
Relación de reducción (primaria / final)	3,350/ 2,266	

Especificaciones

■ Datos de servicio

Medidas de los neumáticos	Delantero	120/70-12 51L
	Trasero	130/70-12 56L
Tipo de neumático		Diagonal, sin cámara
Neumáticos recomendados	Delantero	VEE RUBBER V119C
	Trasero	VEE RUBBER V119C
Presión de los neumáticos (solo piloto)	Delantero	200 kPa (2,00 kgf/cm ²)
	Trasero	200 kPa (2,00 kgf/cm ²)
Presión de los neumáticos (piloto y pasajero)	Delantero	200 kPa (2,00 kgf/cm ²)
	Trasero	200 kPa (2,00 kgf/cm ²)
Bujías	(estándar)	CPR6EA-9 (NGK) o U20EPR9 (DENSO)
	(Para largos periodos a alta velocidad)	CPR7EA-9 (NGK) o U22EPR9 (DENSO)
Separación de electrodos de la bujía		De 0,80 a 0,90 mm
Velocidad de ralentí		1.400 ± 100 rpm
Aceite de motor recomendado		Aceite de motocicleta de 4 tiempos Honda Clasificación de servicio API SG o superior, salvo los aceites marcados como "Energy Conserving" o "Resource Conserving". SAE 10W-30, JASO T 903 norma MA

Capacidad de aceite del motor	Después del drenaje	0,9 litros
	Después del desmontaje	1,1 litros
Líquido de frenos recomendado	Líquido de frenos Honda DOT 3 o DOT 4	

Lubricante para cadena de transmisión recomendado	Lubricante para cadenas Pro Honda HP o aceite para cajas de cambio SAE 80/90	
Holgura de la cadena de transmisión	De 30 a 40 mm	
Cadena de transmisión estándar	DID 420D	
	N.º de eslabones	106
Tamaños estándar de los piñones	Piñón del motor	15T
	Corona de la rueda trasera	34T

■ Bombillas

Faro	12V-35/35W
Luz del freno/piloto trasero	LED
Luces intermitentes delanteras	12V-21/5W x 2
Luces intermitentes traseras	12V-21W x 2
Luz de la placa de la matrícula	12V-5W

■ Fusibles

Fusible principal	15A
Otros fusibles	10A

■ Especificaciones de par de apriete

Perno de drenaje de aceite del motor	24 N·m (2,4 kgf·m)
Tuerca del eje trasero	59 N·m (6,0 kgf·m)
Tuerca del eje delantero	54 N·m (5,5 kgf·m)

A

Accesorios	14
Accesorios de protección	10
Aceite	
Motor.....	41, 51
Acelerador	64
Ajuste del reloj digital	23
Almacenaje	
Equipo.....	31
Manual del propietario	86
Almacenaje de su motocicleta.....	91
Arranque del motor	28

B

Batería.....	39, 50
Bloqueo de la dirección	27
Bombilla	
Faro.....	80
Intermitentes delanteros	81
Intermitentes traseros	81
Luz de la placa de la matrícula	82
Luz del freno/piloto trasero.....	81
Botón de arranque.....	26, 28

Botón de la bocina	26
--------------------------	----

C

Caballote lateral	56
Cadena de transmisión.....	57
Cambios de marcha	29
Combustible	
Capacidad del depósito.....	30
Indicador	21
Recomendado.....	30
Restante	21
Combustibles que contienen alcohol	87
Cuentakilómetros parcial	22, 86
Cuentakilómetros total	22, 86
Cuidados de su motocicleta	89

D

Directrices sobre la carga	15
----------------------------------	----

E

Equipo

Juego de herramientas.....	48
Manual del propietario.....	31, 86

Especificaciones.....	95	Indicadores	25
Estacionamiento	12	Indicadores de advertencia encendidos...	71
Etiquetas.....	6	Instrumentos.....	20
Extracción		Interruptor de encendido	27, 28
Batería	50	Interruptor de intermitentes	26
Sillín	49	Interruptor de la intensidad de la luz de los faros.....	26
F		Interruptor de la luz del freno	68
Flujo del manejo básico	16	Interruptores	26
Frenado	11		
Frenos		J	
Desgaste de las pastillas	55	Juego de herramientas	48
Líquido.....	42, 54		
Fusibles	40, 83	K	
		Kit de reparación.....	73
G			
Gasohol.....	87	L	
Gasolina.....	87	Lavado de la motocicleta	89
		Límite de peso	15
I		Límite de peso máximo.....	15
Indicador de los intermitentes	25	Límites de carga	15
Indicador de luz de carretera.....	25	Llave de contacto	85
Indicador de punto muerto.....	25	Localización de averías	69

M

Mantenimiento

Fundamentos	37
Importancia	33
Programa	34
Seguridad	33

Medioambiente..... 93

Modificaciones 14

Motor

Aceite.....	41, 51
Arranque.....	28
Interruptor de parada	26, 28, 86
Número.....	94
Parada.....	86

Motor ahogado 28

N

Neumáticos

Pinchazo.....	73
Presión del aire	44
Sustitución	44, 73

Número del bastidor 94

Números de serie..... 94

P

Parada del motor.....86

Pictogramas.....6

Portacascos.....31

Precauciones de conducción11

Precauciones de seguridad.....10

Problema eléctrico.....79

R

Recomendaciones

Combustible	30
-------------------	----

Recomendación

Aceite	41
--------------	----

Reglaje del faro68

Reloj.....22

Repostaje.....30

Respiradero del cárter motor.....65

Ruedas

Extracción de la rueda delantera	74
--	----

Extracción de la rueda trasera	76
--------------------------------------	----

S

Sillín 49

Sistema de corte del encendido

Caballete lateral 56

Sensor de inclinación..... 86

Sistema de embrague 61

Situación de las piezas..... 18

T

Tacómetro 20

Testigo de avería (MIL) de la PGM-FI

(Inyección programada de
combustible)..... 25, 71

Transporte de la motocicleta 92

V

Velocímetro..... 21

